



frage für Amerika", — sagte Präsident Roosevelt am 5. Oktober 1937 in Chicago, „Europa hat Interessen, die und sozusagen nicht berühren. Unsere sicherste Politik wird also sein, sich von jeder dauernden Verbündung mit irgendwelchem Teile der Welt fernzuhalten“ — sagte Präsident George Washington am 5. Oktober 1783 in Washington. Zwischen beiden Ausführungen liegen anderthalb Jahrhunderte, und doch will es vielen Amerikanern scheinen, als sei das Rezept des ersten Präsidenten besser als das des zweitunddreißigsten. Zahlreiche Organisationen haben auch bereits Aufrufe veröffentlicht, in denen sie gegen die „Kriegspolitik“ Roosevelts klärend protestieren.

In der Tat ist das, womit Roosevelt seine kriegerische Fanfare begründete, äußerst fragwürdig und leicht zu widerlegen. Was soll die moralische Beurteilung der „Diktaturen“, während der Präsident im Inneren selbst eine halbe Diktatur ausübt, die ihm in schärfster Gegenwart zum Konkurrenz und zum Obersten Bundesgericht gebracht hat. Was soll die Gleichsetzung von autoritären Regierungen mit angriffsstarken, von unbefriedigten Nationen mit solchen, die die Grundprinzipien der Abstimmung bedrohen. Was soll das leidenschaftliche Eintragen für die Heiligkeit der Verträge und die territoriale Unverletzlichkeit eines Landes, während sich jeder erinnert, daß weder die Beziehung deutschen Bodens durch fremde Armeen noch die Realisierung des Abstimmungsverfahrens solche flammenden amerikanischen Proteste hervorgerufen haben. Es ist auch eigenartig, daß der Abofinienkrieg und bis zu einem gewissen Grade auch der Krieg in Spanien die amerikanische Regierung durchaus nicht aus der Monroe-Doktrin-Anhabe gebracht haben. Jetzt aber sind im Bereich Amerikanischer Interessen bedroht, und da hört für Roosevelt die Nichteumstaltung auf. Es ist das alte Recht des amerikanischen Präsidenten, für die bedrohten amerikanischen Interessen einzutreten, es ist aber gefährlich, wenn es für diese sehr reale Bedrohungslage in die Rolle vorzieht und in seine moralische Beurteilung der aggressiven Politik Japans auch Deutschland und Italien einbezieht, die damit nicht das geringste zu tun haben.

Es ist überhaupt sehr auffällig, die Hintergründe der amerikanischen Neutralitätspolitik zu beleuchten. Man wird da auf einige bemerkenswerte Dinge stoßen, die in Roosevelts Rede mit keinem Wort erwähnt werden. Da ist einmal die Tatsache, daß der Präsident auf einer Werbereise geprahnt hat, mit seiner Rede alle ganz bestimmte Propagandastoffe verfolgt. Da ist weiter die kaum mehr abzutrennende Tatsache, daß sich die amerikanische Wirtschaftskonjunktur einem toten Punkt nähert, daß der New-Deal-Antrieb den Roosevelt-Wirtschaft gegeben hat, nahezu erschöpft ist und daß der Präsident deshalb nach einem neuen Antriebsmotor für die Wirtschaft seines Landes sucht. Die Meldungen über eine bevorstehende Riesenaufrüstung der Vereinigten Staaten bewegen sich auf dieser Linie. Ein solches Rüstungsprogramm würde dem Präsidenten auch bei der hohen Finanzkarriere in Wallstreet, mit der er in den letzten Jahren oft in bestiger Freude gelegen hat, besseres Wetter machen. Diese Deute sind von Haus aus jedem autoritären Regime feindlich gelonnen, besonders aber dem nationalsozialistischen mit seiner Judengesetzgebung. Da ist end-

lich die Tatsache, daß es einem amerikanischen Präsidenten heute nicht gleichmäßig sein kann, wie es mit seiner Popularität im Volke steht. Dem von einer gewissen Presse und von einer gewissen Gattung Filmproduzenten recht einseitig unterdrückten amerikanischen Volke gehen humanitäre und menschheitsbeglückende Ideale ein wie früher Honig, und Mr. Roosevelt wäre nicht der geschickte Propagandist, als der er bekannt ist, wenn er nicht auf dem Instrument der sogenannten öffentlichen Meinung sehr gut glaubt.

Alle diese Tatsachen beweisen, daß hinter den schönen Worten von der Verleidung der Demokratie, der Menschlichkeit und Gerechtigkeit sehr profane Beweggründe stehen. Sie gilt es zu erkennen und ins Licht der Öffentlichkeit zu rücken, soll die Stärke des Präsidenten Roosevelt nicht zu einer weiteren Verstärkung der Begriffe führen. Wir vermögen deshalb auch vorsichtig nicht an einer wirklichen und endgültigen Abreise Amerikas von der Monroedoktrin zu

glauben. Die Widerstände gegen eine neue Einflussnahme politisch sind in USA viel zu groß, als daß sich der Präsident darüber einfach hinwegsetzen könnte, und wahrscheinlich will er das auch gar nicht. Werde deshalb aber eine rhetorische Parade wie die von Chicago so überaus gefährlich. Sie sind Wasser auf die Mühlen Moskaus. Wenn ein Engländer Amerikas in die verwirrten europäischen Geschicke nur recht sein kann. Die Lage auf unserem geplagten Kontinent würde dadurch weiter kompliziert — und das in der lehnischen Wunsch Moskaus. Nicht es den Präsidenten des „freien Bandes der Erde“ nicht klar, daß die „Römer“ das amtliche Blatt der Sovieterregierung, seine Rede als den Grundsätzen der Sowjetdiplomatie entsprechend deklariert. Der Besuch von dieser Seite wird auf viele Amerikaner wie ein kalter Wasserstrahl wirken, und das ist gut so, denn die Weltrevolutionäre in Moskau haben schon mehr als einmal mit demokratischen Ideen und demokratischen Einflussungen ein freudhaftes Spiel getrieben.

## Mussolini warnt vor der Kriegspolyphose

Paris und London befürchten eine „Bedrohung der Mittelmeerverbündungen“

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 12. Oktober.

Die englisch-französische Führungnahme in der Spanienfrage wurde am Dienstag mit Eifer fortgesetzt. Der englische Außenminister Eden hat bald nach seiner Rückkehr aus London den französischen Botschafter empfangen. Dem Botschafter war vorher eine einschneidende Aufforderung seiner Regierung übermittelt worden, die sich auf Berechnungen stützt, die Chambord Montag abend mit dem Außenminister Delbos, dem Kriegsminister Daladier, dem Marineminister und dem Luftwaffenminister Tot hatte. Die Tatsache, daß an dieser Besprechung die drei für die Verteidigung außländischer Minister teilnahmen, bestätigt erneut die Annahme, daß die Frage der Mittelmeerverbündungen gegenwärtig eine sehr große Rolle spielt.

Die „Times“ hörte denn auch davon, daß die „Bedrohung der französischen Mittelmeerverbündungen“ alle anderen Erwägungen überwiege. Das Blatt „News Chronicle“ will allerdings wissen, die englische Regierung habe bereits in Paris zu verbreiten gegeben, daß sie sich an einer Verteilung Minoras nicht beteiligen würde.

Im übrigen kann man aus den französischen Blättern schließen, daß man in Paris eine Bekämpfung des Nationalsozialismus mit der Freimaurerfrage nicht gründlich ausschließen will. Berliner bemerkte im „Echo de Paris“, es sei nur folgerichtig, daß Frankreich und England gegen die italienische Aggression in ihrer heutigen Rolle noch einmal feierlich die territorial Unverletzlichkeit Spaniens, also auch der Balearen, angekündigt habe. Auf Grund aller dieser Befürchtungen glaubt man, daß London auch hier, wie man in Italien sagt, realistisch handelt.

Am übrigen warnt ein Artikel des „Popolo d’Italia“,

daß denen Vertreter Mussolinis angenommen wird, sehr nachdrücklich davor, eine Arbeitspolitik zu schaffen. Der Artikel befiehlt sich eingehend mit dem Fall des „Ballisti“. Im ironischen Ton wird gesagt, ob die Männer, die den Führer geschlagen hätten, über jenes Maß hinaus getrunken hätten, das einem gewöhnlichen Sterblichen nicht mehr erlaubt, einen Schuß von einem Torpedo zu unterholen. Nebenall scheint man jetzt Piraten. Wer aber den Weltfrieden mitgemacht habe, der wisse, daß es manchmal in der Nacht zu schweren Schießereien kommt bis zu dieser Frist keine Einigung zu stande, dann kommt bis zu dieser Frist keine Einigung zu stande, dann

foll der Abschlag der Mittelmeermischungspolitik festgestellt und allen anderen Mächten das Recht gegeben werden, wieder, wie es in den französischen Blättern heißt, an einem „normalen Handelsverkehr“ mit Spanien zurückzufahren. Ob das aber das lehrt Wort darstellt, läßt sich leichtweg übersehen, denn zunächst muß einmal die Sitzung des englischen Kabinetts am Mittwoch abgewartet werden, und dann wird voraussichtlich am Donnerstag das französische Kabinett Stellung nehmen.

In Rom wird die Lage weiterhin sehr ruhig beurteilt. Man glaubt eher, eine leichte Entspannung der internationalem Lage seitens zu können und erwartet, daß England sich allen französischen Wünschen auf die Belebung der Baleareninsel Minoras ablehnend gegenüber verhalten wird. In diesem Zusammenhang verweist man auch nachdrücklich darauf, daß die italienische Regierung in ihrer letzten Note noch einmal feierlich die territorial Unverletzlichkeit Spaniens, also auch der Balearen, angekündigt habe. Auf Grund aller dieser Befürchtungen glaubt man, daß London auch hier, wie man in Italien sagt, realistisch handelt.

Am übrigen warnt ein Artikel des „Popolo d’Italia“, daß denen Vertreter Mussolinis angenommen wird, sehr nachdrücklich davor, eine Arbeitspolitik zu schaffen. Der Artikel befiehlt sich eingehend mit dem Fall des „Ballisti“. Im ironischen Ton wird gesagt, ob die Männer, die den Führer geschlagen hätten, über jenes Maß hinaus getrunken hätten, das einem gewöhnlichen Sterblichen nicht mehr erlaubt, einen Schuß von einem Torpedo zu unterholen. Nebenall scheint man jetzt Piraten. Wer aber den Weltfrieden mitgemacht habe, der wisse, daß es manchmal in der Nacht zu schweren Schießereien kommt bis zu dieser Frist keine Einigung zu stande, dann

wagen der englischen Botschaft in China von Flugzeugen beschlossen

London, 12. Oktober.

Reuter meldet, daß drei Kraftwagen der englischen Botschaft in China von sechs Flugzeugen japanischer Herkunft zwischen Meilen südlich von Shanghai beschossen worden seien. Die britischen Botschaften in Shanghai hätten den Japanern von dem Zwischenfall sofort Meldung gemacht. Sie hätten zur Antwort erhalten, daß die Japaner von der Seite des britischen Botschaftsmitarbeiters vorher nicht unerreichbar gewesen seien. Eine vorläufige britische Untersuchung des Zwischenfalls durch den englischen Generalstab in Shanghai sei inzwischen abgeschlossen worden. An anständiger Stelle in London verlautet noch nichts über diesen Vorgang.

In England herrscht starke Erregung über den neuen japanischen Fliegerangriff. Wenn auch niemand von den Engländern verlegt worden ist, so deutet man die Vage im allgemeinen doch ernst, da die englischen Botschaften im Gegenzug zu den Japanern erklären, daß die Fahrt rechtzeitig angedeutet worden sei. Demgegenüber erklären die Japaner, daß die Flieger die Bemalung der Automobile mit den britischen Kennzeichen nicht hätten sehen können. Sie hätten vielmehr geglaubt, daß hohe chinesische Offiziere die Jäger dieser Autos gewesen seien.

## Die USA liefern Flugzeuge an China

New York, 12. Oktober.

Die Ausfuhr von Flugzeugen und Flugzeugen aus den Vereinigten Staaten erreichte im August d. J. eine neue Rekordhöhe. So belief sich auf insgesamt 5,1 Millionen Dollar. Die Ausfuhr nach China steht mit 1,1 an der Spitze. Die Gesamtumsatz im August nahm gegenüber Juli um 35 v. H. und gegenüber August 1936 um 125 v. H. zu.

## Freundschaftsvertrag Paris-Belgrad verlängert

Paris, 12. Oktober.

Zu den französisch-jugoslavischen Verhandlungen veroffentlicht das französische Außenministerium am Dienstagabend eine Mitteilung mit folgendem Vorlaut:

Ministerpräsident Stroblowitsch und Außenminister Delbos haben heute eine Erklärung unterzeichnet, mit der der am 11. November 1927 in Paris unterzeichnete französisch-jugoslavische Freundschaftsvertrag auf weitere fünf Jahre verlängert wird. Bei einer Feststellung der engen Bande, die zwischen beiden Völkern bestehen, haben die beiden Minister eine ausführliche Untersuchung der allgemeinen europäischen Lage und der die beiden Länder besonderen angehenden Probleme im Geiste einer freien Freundschaft und Zusammenarbeit vorgenommen, die dem tiefen Empfinden und den solidarischen Interessen Jugoslawiens und Frankreichs entspricht.“

## Ungarischer Ministerbesuch in Deutschland

Budapest, 12. Oktober.

In einer anlässlich der einjährigen Wiederkehr seines Amtsantritts einem Mitarbeiter des „Pelligrin“ gewidmeten Feierabend erklärte Ministerpräsident Daranci, er werde sich im November auf eine ihm schon früher übermittelte Einladung hin nach Deutschland begeben. Auch Minister des Äußeren Kanva werde den Besuch des Reichsaußenministers Neurath in Berlin erwarten. Der Ministerpräsident ließ hinzufügen, er hoffe, in Berlin die Internationale Hochausstellung, für die er sich als Ministerpräsident und Handelsminister besonders interessiere, besichtigen zu können.

Schweres Verkehrsunfall in Ägypten. Bei Damaskus in Ägypten stürzte ein Autobus in einen Kanal. Acht Insassen ertranken und vier wurden schwer verletzt.

## Dem Gedachten an Lillenthals Erbe Gedenkmünzen verliehen - Neue Preise für Luftfahrtwissenschaft gestiftet

München, 12. Oktober.

Am Dienstagvormittag wurde im Kongressaal des Deutschen Museums in München die Hauptversammlung der Lillenthalsellschaft für Luftfahrtforschung in Gegenwart von rund 200 Vertretern der Luftfahrtforschung, Luftfahrttechnik, Fliegerei, Luftwaffe und Industrie eröffnet. Nach einleitenden Worten des Präsidenten, Kommerzienrat Professor Karl Bosch überbrachte Staatssekretär Willy die Wünsche des Reichsluftfahrtministers. Der geschäftsführende Präsident der Gesellschaft, der Chef der Forschungsabteilung im technischen Amt und Ministerialrat im Reichsluftfahrtministerium Bäumer überreichte dem Führer der Gesellschaft und den Stellvertretern des Führers willkommen und machte die Mitterlung von einem Preiswettbewerb für Arbeiten für Flugzeugbau, Flugmotoren, Flugbootwesen und Luftwaffenwesen. Im Zukunft habe es sich die Gesellschaft zur Pflicht gemacht, persönliche Verbindungen zu den engsten Angehörigen der Opfer der Kämpfe um den Fortschritt und der Luftfahrttechnik verunglimpften Flugzeugabstürzen zu unterstützen.

Generalmajor Udet nahm anstehend als Mitglied des Senats der Gesellschaft die Verleihung der Lillenthal-Gedenkmünze an folgende Verdienstleistungen vor: Professor Dr. Ing. Walter Delfau, Dr. Ing. Aribert Berger, Dipl.-Ing. Willy Messerschmitt, Augsburg.

Den Dank der ausländischen Tagungsteilnehmer für die Einladung zur Hauptversammlung brachte Professor Bötteli, der Vertreter der italienischen Nachwissenschaft in herzlichen Worten zum Ausdruck.

Während einer Pause empfing der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Höh, im Seitengang des

Kongresshauses die ausländischen Teilnehmer der Tagung, die ihm durch Ministerialrat Bäumer vorge stellt wurden. Der Stellvertreter des Führers unterhielt sich besonders angeregt mit Oberst Binckberg. Anschließend beglückwünschte Rudolf Höh die mit der Lillenthal-Gedenkmünze ausgezeichneten und ließ sich von ihnen über ihre Arbeit unterrichten.

## General der Flieger Milch in Mailand

Mailand, 12. Oktober.

Staatssekretär General der Flieger Milch traf in Begleitung des Generals Christmann, Wolf und Keller, des Oberstleutnants Voite und dreier weiterer Offiziere der Reichsluftwaffe zu einem Besuch der Internationalen Luftfahrtausstellung in Mailand ein.

Staatssekretär Milch war mit seinen Begleitern gegen Mittag von München abgeflogen und landete bereits 50 Minuten später, kurz nach 12 Uhr, auf dem Militärflughafen Brembo bei Mailand. Nach einem Essen, das General Porro, der Kommandant der 1. Wehrkreiszone der italienischen Fliegerei, zu Ehren der deutschen Gäste im kleinen Kreise veranstaltete, besichtigte General Milch die Luftfahrtausstellung, wo er bei seinem Erscheinen sofort erkannt und von den zahlreichen Besuchern mit großer Begeisterung begrüßt wurde. General Milch hielt sich zunächst in der überaus reichhaltigen, sehr wirkungsvoll aufgemachten deutschen Abteilung auf und ließ sich die verschiedenen dort aufgestellten Flugzeuge, Motoren und Instrumente vorführen. Sehr eingehend besichtigte er jedoch die italienische und die verschiedensten anderen Abteilungen. Am Abend nahm Staatssekretär Milch mit seiner Begleitung an einem Essen teil, das ihm zu Ehren von Senator Puccetti gegeben wurde.

# So sieht es heute in Sowjetrußland aus!

Zwei Tage Leningrad — Erlebnisse eines Dresdnerns

Zwei Tage Leningrad, nur auf der Durchreise von Reval nach Helsinki — ein flüchtiger Blick in den Alltag, der sich hinter den fast undurchdringlichen Grenzen des Sowjetreichs vollzieht. Über die wenigen Bilder, die der Dresdner hier bei der Schilderung seiner Erlebnisse vor dem Leser entwirft, geben schon einen Eindruck davon, wie trostlos das Leben in Rußland heute ist, wie hart die Faust des Bolschewismus auf einem armen Volke liegt.

V. (Schluß)

## Zugelose Jugend

Glücklich war der Tag für den Besuch der Kremlage nicht gewählt. Die Komissariats haben Besichtigungstag. Außerdem ist nur die Gemäldegalerie geöffnet. Vießend und singend, sich gegenwärtig hegend und jugend, zieht diese kommunistische Jugend durch die Säle. Beaufsichtigt ist sie vom Ministerjungen, die sich keinen Hebet zu verschaffen wissen. An einer Betrachtung in Ruhe ist nicht zu denken.

Große, hellte Fließe an den Wänden läuden davon, daß hier einmal Bilder gehangen haben. Sie sind angeblich nach Moskau gebracht worden. Schwund. In der bekannten Tretyakowska Galerie in Moskau haben schon 1924 eine ganze Reihe wertvoller Gemälde gelebt. In Wirklichkeit sind sie den Weg als Wertvolle gegangen. In Valutu, für die sich immer wieder leidende Russen der Komintern, sind sie verwandelt.

Eine Überraschung hatte sich meine Begleiterin aufgehoben. Durch einen Seitengang gelangten wir in einen kleinen Saal, in dem unter anderem auch zwei Bilder Canaletto von Dresden hingen. Lange bleibe ich in Gedanken versunken vor ihnen stehen. Ich kann mich nicht von ihnen trennen. Niemand beachtet sie hier. Schon sind die wenigen Vormittagsstunden vergangen. Es bleibt gerade noch Zeit zum Mittagessen, und dann geht es wieder zum finnischen Bahnhof. Meine Fahrkarten sind dieses Mal vollständig. Ein finnischer Wagen mit finnischem Personal nimmt mich auf. Kurz vor der Abfahrt werde ich von meiner Begleiterin noch gebeten, eine Packung Aspirin und etwas Soda aus Helsinki mitzubringen, falls ich über Leningrad zurückkehren würde. Beides sei in Leningrad nicht zu haben. Also selbst das, was man in Andien fak in jedem Ein-geborenendorfe erhält, lädt die zweite Hauptstadt Rußlands vermissen.

## Der abgebrannte Bahnhof

Biellastrasse. Der Bahnhof dieser wichtigen Uebergangsstation ist vor zwei Jahren abgebrannt. Seine rostgekratzten Mauern ragen zum winterlichen Himmel. In diesen zwei Jahren ist es nicht möglich gewesen, den Bahnhof wieder aufzubauen.

Bei der Zollrevision bekommt ein Amerikaner Differenzen mit dem Zollbeamten. Einige Kleinigkeiten hat er in Leningrad gekauft und die Kassettenteil des "Torglin" nicht aufbewahrt. Es sind Sachen, die man tatsächlich nur gegen Valuta bekommt. Alle Erklärungen und Verneinerungen sind nutzlos. Die Sachen werden beschlagnahmt. Ich habe nicht viel zu zeigen. Für den Kavari zeige ich meinen Kassenbon vor, und die Sache ist erledigt. Kurze Prüfung der Eintragungen in meinem Pak. Die Postplomben werden abgenommen und ich bin wieder herei meiner Sachen.

Hinüber geht es über die Grenze. Rajasof. Finnische Pak- und Zollrevision. Im Nu ist alles erledigt. Die nächste Station Tärttösi ist schon mein Ziel. Ein Schlitten wartet auf mich, und nach einer halben Stunde Fahrt durch tief verschneite Wald bin ich endlich am Ende.

Den nächsten Nachmittag sieht mich schon wieder auf der Fahrt nach Helsinki, wo ich am nächsten Morgen eintrete. Ein paar Tage habe ich hier zu tun und hoffe, daß bis dahin die Schiffahrt wieder offen sein wird. Vergessens war die Hoffnung. Ich muß über Leningrad wieder zurück. Dieses Mal habe ich an den Inturist telegraphiert.

## Sehnsüchtige Kinderaugen

In Leningrad erwartet mich meine Begleiterin schon am Bahnhof. Über Soda und Aspirin herrscht große Freude. Zum "Torglin" gebe ich nochmals und laufe gerechten Kaviar für meine Lieben daheim. Vor dem Geschäft stehen ein paar Kinder und schauen mit sehnslüchtigen Augen auf all die Herrlichkeiten, die nicht für sie sind. Am Gedanken an meine beiden Praktikanten laufe ich für sie etwas Sadwerk und Obst. Als

ich ihnen die Kleinigkeiten geben will, wollen sie sie zunächst nicht einmal nehmen. So ungewohnt ist ihnen das. Die Mutter will mir vor Freude die Hand klatschen. Ich wehre ab. Sie läuft hinter mir her und bedankt sich immer wieder. Tränen in den Augen.

Ich bleibe im Hotel in der Halle. Wenn habe ich schon von diesem Elend gelebt. Plötzlich spricht mich jemand in deutscher Sprache an. In der Halle ist eine Ausstellung von schönen Sachen, ob ich nicht etwas kaufen möchte. Ein älter, wirklich schwieriger Jude steht vor mir. Aus Angst folge ich ihm. In ein Zimmer führt er mich, über dessen Gang wieder dieses Wort "Torglin" steht. Im Zimmer sind Kirchengewänder auf Tischen übereinandergehängt. An den Wänden herum Sterne und Kreuzfische. Weihrauchkübel. Alles zusammengeholt Kirchenqui. Das hat mir gerade noch gefehlt. Ohne Rückfragen darauf, daß ich in Sowjetrußland bin, verbiete ich mir die Universität und lasse ihm ausgleichen, daß es ihm besser anzuhören. Tempelrequisiten zu verschwinden. Vor Entgegennahme möchte er nichts zu antworten. Das war ihm sicherlich noch nicht vorgekommen.

Auf der Fahrt zum Bahnhof spreche ich mit meiner Begleiterin, deren Namen ich übrigens nicht erfahren habe, über

diese Schamlosigkeit, die allem die Krone aufsetzt. Sie sagt mir, daß die Ausländer wie wild auf diese Sachen sind. Engländer und Amerikaner seien die besten Kunden für diese "Metzgerhandwerker". Aber durch die Weltwirtschaft des Torglin würde nur das weniger Wertvolle verkauft. Die wertvollen, kostbaren Sachen verzögert die Regierung selbst ins Ausland.

"Grüßen Sie bitte die da draußen!"

Ängstlich sind wir am Bahnhof angelangt. Meine Begleiterin geht einen Begrüßungsgruß aus. Ich bleibe allein am Bahnsteig zurück. Der Chauffeur muß von unserem vorhin durchgeführten Gespräch etwas verstanden haben. Ohne sich durch irgendwelche Bewegung zu verraten, daß er mit mir spricht, sagt er plötzlich halblaut: "Grüßen Sie bitte die da draußen!" Dann fährt er fort, daß es wohl offensichtlich am längsten gedauert hat. Und dann fragt er mich etwas, was mich noch mehr aufsehen läßt. Ich weiß nicht, was ich ihm darauf antworten soll, und sage nur: "Hoffen wir." Plötzlich sieht er mich an und sagt: "Boje zaria chran!" (Das ist der Anfang der Jaremyne.) Mir steht es heiß in der Kehle hoch.

Wein "Militärtransport" nimmt mich wieder auf. Nochmals dankt mir meine Begleiterin. Zweie Menschen bleiben zurück, die in ihrem Innersten beide dasselbe fühlen und denken. Der eine hat es mir in Stunden des Zusammenseins offenbart, der andere in wenigen Minuten. Keiner weiß es vom andern und wird es auch nie erfahren, denn beide trauen einander nicht. Und so wie diese beiden wird es Millionen in Rußland geben. Offensichtlich gehört ihnen die Zukunft!

## Bolschekommisar Bubnow seines Postens enthoben

Stalin wütet weiter gegen die "alten Bolschewisten"

Moskau, 12. Oktober.

Einer sowjetischen Mitteilung zufolge wurde der Bolschekommisar für Volkssbildung, Bubnow, seines Postens entthoben, da er "seine Aufgabe nicht bewältigt und systematisch die Erziehungskunst untergraben habe". In seinem Nachfolger wurde der Vorsitzende des Leningrader Bildungsbaudschusses, Tjurkin, eine "neue", bisher kaum bekannte Persönlichkeit, ernannt.

Obwohl Presseangriffe und Anzüglichkeiten gegen den langjährigen Bolschekommisar für Volkssbildung Bubnow seit Jahren zur Tagesordnung gehören, kommt dessen plötzliche Abreise doch überraschend. Die Begründung seines Abgangs ist denn auch drastisch genug und weist darauf hin, daß auch diese Maßnahme im Zusammenhang mit der gegenwärtigen großen Schäuberungsklavine steht.

Mit Bubnow, einem alten Revolutionär aus der nächsten Umgebung Leningrads, ist eine der letzten markanten Figuren aus der Frühzeit des Bolschewismus gefallen. Seit einigen Jahren schon war er auf das Erziehungskommisariat abgedrängt worden, während er früher eine bedeutende Rolle in der Parteihierarchie und später auch in der Roten Armee gespielt hat. Im Bürgerkrieg leitete Bubnow eine Zeitschrift militärischer Operationen an der kaukasischen und der ukrainischen Front, später war er lange Jahre Mitglied des "Revolutionären Kriegsrates" und Chef der politischen Verwaltung. Bubnow war ferner einer der letzten überlebenden Mitglieder jenes "historischen" bolschewistischen Zentralkomitees von 1917, das die Oktoberrevolution geleitet hat. Von den 24 damaligen Mitgliedern dieses Komitees sind nun mehr, am Vorabend des 20. Jahrestages der bolschewistischen Revolution, 10 von Stalin bestellt oder erschossen worden und weitere 10 eines natürlichen — oder vielleicht ebenfalls unnatürlichen Todes gestorben.

## Die Sowjetunion "wählt"

Moskau, 12. Oktober.

Durch Verordnung des Zentralvollzugsausschusses werden die seit langem vorbereiteten "Wahlen" zum Obersten Rat der Sowjetunion, der künftig an die Stelle des bisherigen Zentralexekutivkomites tritt, auf den 12. De-

zember festgesetzt. Zugleich wird der Mittwoch als der offizielle Beginn der "Wahlkampagne" erklärt.

Die Vorbereitung dieser "Wahlen" wird durch eine Kaisationskampagne größten Ausmaßes eingeleitet, um die völlig passiven Bevölkerung an die Wahlurne zu bringen. Wie die sogenannte "freie Wahlenkundgebung" andeuten wird, läßt sich bereits erkennen. In jedem Wahlkreis sind vorgelesen — hat der Wähler eine Wahlwahl von Kandidaten, die allerdings sämtlich von der kommunistischen Partei aufgestellt sind.



## Arbeitstagungen zur Gaukulturwoche Sachsen

### Raabe über Zusammenarbeit mit der SA

Innerhalb der Gaukulturwoche war für Dienstagmittag eine gemeinsame öffentliche Tagung der Reichsmusikkammer mit der Gewebeführung der Hitlerjugend. Im Namen der Landesleitung begrüßte Dr. Meyer-Giesow, nachdem handfeste Quarrelstänze durch das fröhliche Quartett in idealer Feindseligkeit gehabt, vertraut waren, im Vereinkaufsraum zahlreiche führende Persönlichkeiten des deutschen, österreichischen und tschechoslowakischen Musiklebens. Er wies ferner auf das Neue, vornehmliche Anliegen dieser Versammlung hin, das in dem Willen der zwei Korporationen: Reichsmusikkammer und Hitlerjugend, zu gemeinsamer beratender Arbeit zu sezen ist.

Alsdann trat Präsident Dr. Peter Raabe an das Rednerpult, der lärmisch begrüßt, um der Wichtigkeit der Sache willen, das Opfer, amlich eine Generalprobe und einen von ihm zu dirigierenden Sinfoniekonzert zu sprechen, gern brachte. Als zweiten Redner sprach man den Hauptreferenten für Musik bei der Hitlerjugend, Bannführer Wollgang Stummel. Für jeden aus vaterländischer Bevölkerung um die deutsche Musikkunde ernst gestimmt Menschen waren die beiden Referate wegen ihrer die Dinge beim richtigen Namen nennenden Art wegen ihres bereits positiven Ergebnisses verblüffenden Inhaltes, eine wahrhaft erstaunliche Anlegewheit.

Wenn Präsident Raabe bei der vom Führer gewünschten Wiederaufrichtung des deutschen Menschen, bei der dazu nötigen Heranarbeitung des Seelischen des Mannes, erneut die größte Rolle mit nimmt, und zwar dem willensstarken, willensharternden Selbstbehaupters, wenn er Auswirkungen des Vollstreckers erzielen kann, wenn er auf das Mangelblatt der deutschen Vormachtstellung in der Musik hinweisst, so kann es in England leicht zehnmal so viele Klaviere gefaßt als bei uns, wenn er endlich ganz streng mahnt, Worte und Erfolge des Führers und der Regierung zur Kunst und Kultur nicht durch Auslegung abzuweichen, sondern genau zu folgen (z. B. den Kubistischen Chorverfaß) — so waren dann die Ausführungen Stummels schon verblüffend wohlgelungen und Erfüllung zahlreicher Anliegen. Er erkannte die außerkulturelle Musikerziehung als volkswertvolle Arbeit an und möchte eine Aufschwemmung der SA für alle Tiefenwerke der Kunst der Vergangenheit und Zukunft erreichen. Dienst in den Sing- und Instrumental-

spielschulen gilt unantastbar als regulärer SA-Dienst. Ebenso nannte auch der Instrumentalprivatunterricht. Da natürlich der eine Jugendliche nach Begehung anderer Nebenzeiten braucht als der andere, muß hier die Teilenteilung einheitlich geregelt werden. Der Privatlehrer soll seine Arbeit auch in Verbindung mit der SA bringen können. Die SA wird sich im November eine Reichskulturwoche für Instrumentalunterricht veranstalten. Alle Formationsführer und Spielschärführer werden entsprechend verpflichtet. Mit dankbarem Beifall wurde endlich die Mitteilung angenommen, daß man auch wieder auf dem Wege zum gemischtschöpfigen Singen ist.

### Kriegler über Aufgaben des Rundfunks

Am Tage des Rundfunks bedeutete die Arbeitstagung der Reichsrundfunkkammer, Landesleitung Sachsen, im Festsaal des Rathauses einen besonderen Höhepunkt der Gaukulturwoche. Nachdem das Dresdner Orchester unter der Leitung von Theodor Blumer Beethoven's Ouvertüre zu "Die Schöpfung des Prometheus" gespielt hatte, konnten die Männer vom Rundfunk durch ihren Rundfunkstellenleiter Dr. Steinmetz den Präsidenten der Reichsrundfunkkammer Kriegler begrüßen, der das Wort zu einer großangelegten Rede über die neuen Aufgaben des deutschen Rundfunks ergriff. Zuvor sprach Sendeleiter Hartmann vom Reichssender Leipzig über die Zusammenarbeit zwischen den Rundfunkorganisationen der Partei und dem Reichsleistungsbund, über die Programmgestaltung, über ihre Schwierigkeiten und Bedenkmöglichkeiten. Dabei durfte er die vorbildliche Zusammenarbeit des Reichssenders Leipzig mit dem Hörfunkamt der von ihm betreuten Gaue Sachsen-Thüringen, Halle-Merseburg, Magdeburg und Anhalt rühmen.

Der Präsident der Reichsrundfunkkammer, Dr. Kriegler, erwähnte eingangs, der Rundfunk sei noch ein Kind, das erst 14 Jahre alt sei. Dennoch wisse man heute, daß alle seine Möglichkeiten längst noch nicht bekannt und ausgeschöpft seien. Vor 1933 habe jeder Deutsche eine Art eigenen Rundfunk besessen. Die Interessentengruppen der Sendegeräte hätten einen ganz schönen Particularismus großgeschafft, über den sich die Weltöffentlichkeit wundert habe. Nach der Machtergreifung durch den Nationalsozialismus sei das völlig anders geworden. Reichsminister Dr. Goebbels, der Schirmherr des deutschen Rundfunks, habe ihm die neuen

Aufgaben gestellt und ihm den Weg zum nationalsozialistischen Rundfunk gewiesen. Dafür hätten die Funkwarte der Bewegung die deutbarste Vorbereitung geleistet. Dem Rundfunk sei aber dies auch das Gelingen des Kampfes um die Macht wesentlich zu danken.

Präsident Dr. Kriegler ging sodann auf die großen Fragen ein, die den deutschen Rundfunk bewegen, zunächst die Frage der Programmgestaltung und die des Künstlers, der im Programm beschäftigt wird. Der Rundfunk wolle weder Theater noch Konzertsaal erleben, sondern sei vielmehr eine artige Angelegenheit. Deshalb habe man zur Mikrophoreignung prüfung geprägt. Mit ihr werde eine systematische Auslese verbreitet, bei der man nicht vergessen dürfe, daß die Weltwelle ja nicht nur in Deutschland vernommen, sondern auf der ganzen Welt gehört werde. Der Rundfunk sei kein Gebiet für Nebenverdiener. Gerade die besten Kapellmeister, Musiker, Schauspieler und Sänger seien gut genug, um vor dem Mikrophon zu stehen und die deutsche Kultur über den ganzen Erdball zu tragen. Darüber hinaus dringe er zu den deutschen Volksgenossen fern von den Kulturszentren und bringe ihnen die schönen Geschenke deutscher Kunst. In der Programmgestaltung selbst sei der Weg gradlinig vorgeschaut. Sie führe von Leichtem zu Besserem und Höherem.

Was die Technik anbetrifft, so sei die Schaffung des ersten Volksempfängers VE 301 eine Großtat gewesen; 25 Millionen Stück solcher Volksempfänger seien heute im Gebrauch. Nun habe die diesjährige Rundfunkausstellung den verbesserten Volksempfänger VE 301 Wn in einer Auflage von 300.000 Stück gebracht, die bald vergriffen sein würde. Außerdem wäre eine Verbesserung und Verbilligung der Röhren Hand in Hand gegangen. Es müsse aber so weit kommen, daß das Dörfeldorfer Wort Dr. Goebbels, fünf Millionen neue deutsche Rundfunkstnehmer zu gewinnen, in Erfüllung gehe. In jedem deutschen Haushalt müsse in den kommenden Jahren ein Rundfunkgerät stehen. Wo den Händler angehe, so habe vor ihm die Aufgabe, zum Kaufmann zu werden. Eines Tages werde das Gerät so vollkommen sein, daß die Technik keine entscheidenden Verbesserungen mehr anbringen könne. Da trete die Frage des Reparaturen von selbst an den Händler. Reparaturwerkstätten seien schon heute in jeder Stadt vorhanden.

Endlich wandte sich der Präsident den Entstörungsfragen zu und betonte, daß die Entstörung bei den Elektrozügen und Straßenbahnen einleben müsse. Gegen die Elektrozüge, die durch Nehemöller 25 bis 30 v. d. Q. zusätzlich mehr Strom abgeben hätten, müssten

## Bor 20 Jahren: Unternehmen "Albion"

### Eine Ausstellung zur Erinnerung an die Belagerung der Inseln Oesel, Moon und Dagö

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 12. Oktober.

Es hat während des Weltkrieges zwei gemeinsame Unternehmungen von Heer und Marine gegeben, nämlich auf der Seite der Gegner das Dardanellen-Unternehmen, das bekanntlich mit einem Misserfolg endete, und auf unserer Seite in den Tagen vor nunmehr 20 Jahren die Belagerung der baltischen Inseln Oesel, Moon und Dagö. Dieses Unternehmen, das unter dem Namen "Albion" vorbereitet wurde, war ein voller Erfolg.

An die Tage dieses Zusammenarbeitend von Heer und Marine erinnert nun, wie schon kurz berichtet wurde, im Berliner Zeughaus die abseit Sonderausstellung im Rahmen der großen Ausstellungsschleife "Der Weltkrieg in Bildern".

#### Das strategische Ziel

Die Öffnung des Nigalschen Meerbusens und damit die Begradigung der Inseln war eine Lebensfrage der deutschen Kriegsführung im Osten. Man sieht im Zeughaus die Bilder jener Männer, die das Unternehmen vorbereitet und geleitet haben. Man erhält aus dem Angriffsbefehl, das ein besonderer Flottenverband, in dem starke Kräfte der deutschen Hochseeflotte vereinigt wurden, als "Flottenverband für Sonderunternehmungen" unter dem Kommando des Vizeadmirals Eduard Schmidt (Chef des Stabes Kapitän zur See von Levenso) gebildet wurde. Das Landungskorps in Stärke von rund 10.000 Mann stand unter dem Befehl des Generals von Rathen, während die britische Abteilung in den Händen des durch seine Tätigkeit in den afrikanischen Kolonien bekanntgewordenen Kommandanten der 42. Infanteriedivision, Generalleutnant von Choroff, lag.

#### Jahrt durchhalten!"

In anschaulichen Bildern wird gezeigt, wie im Hafen von Libau dieses Landungskorps mit allem, was zu einer solchen Truppenmacht gehört, verladen wurde. Eine große Karte gibt dann eine Übersicht des Weges, den die umfangreiche Transportflotte, geführt von den Kriegsschiffen, zurücklegen musste. Man sieht es, als ob an den Minensperren, die die Außen gelegen hatten, das Unternehmen scheitern sollte; denn in der Nacht vom 11. zum 12. Oktober 1917 hatte die Transportflotte mit den sie begleitenden Kriegsschiffen die vorausfahrenden Minenabschüsse, die harte Arbeit geleistet hatten, einschoss. Man kann vor der schweren Praxis, ob man durch noch nicht abgeschossenes Gebiet fahren sollte, oder ob man das

Minenfischen fortsetzen und damit auf das Überraschungsmoment verzichten wollte. Viceadmiral Schmidt zog seine Augenblit, sondern gab den Befehl "Fahrt durchhalten!" und gab weiterhin den Minenfischern die Anweisung, sofort Raum zu geben für die Flotte.

#### "Bayeen" und "Großer Kurfürst" laufen auf Minen

So wurden die Russen unangenehm überrascht, als in den frühen Morgenstunden des 12. Oktober die deutschen Schlachtschiffe zu sprechen begannen und die starken russischen Minenbatterien niederkämpften. Unverzüglich gingen die Truppen des Vortrupps an den vorgeschriebenen Stellen der Inseln gelegen Tagabends an Land, und bald danach konnte auch mit der Landung der übrigen Truppen begonnen werden. Die deutschen Kriegsschiffe beschädigten die Küstenbatterien, wobei sowohl die "Bayeen", das damalige modernste Kriegsschiff, als auch der Panzer "Großer Kurfürst" auf Minen liefen. Die Bilder zeigen, dass diese Minen recht erhebliche Löcher gerissen haben, das es aber dennoch der Schlafleitung gelang, die Schiffe manövriertfähig zu halten, so dass sie ihre Aufgabe vollständig erfüllten konnten.

#### Der militärische Erfolg

Die Bemühungen des Landungskorps waren darauf gerichtet, dem Feind, der ungefähr in Stärke von 22.000 Mann auf den Inseln stand, den Rückzug zu verlegen. Die große Karte zeigt auch hier sehr klar, welche Gewaltmärkte gemacht werden mussten, um dieses Ziel zu erreichen. Wir erkennen aber auch, dass der Erfolg den deutschen Truppen nicht verliegt blieb, sondern doch mehr als 20.000 Gefangene gemacht werden. Außerdem wurde zahlreiches Kriegsmaterial, unter anderem sechs Flugzeughallen mit zehn Flugzeugen, und rund 1200 Fahrzeuge erbeutet.

#### Walter Fleg — der Held von Oesel

Die Ausstellung geht selbstverständlich nicht an der Tatsoche vorüber, dass bei dem Unternehmen auch der Dichter Walter Fleg an der Spitze seiner Kompanie am 15. Oktober verwundet wurde und am Tage darauf starb. Unter den mannigfachen Papieren der Ausstellung findet sich auch ein einfacher "Gedenkpruch", der neben anderen Dingen vom Tode Walter Fleg spricht, des großen Kriegsdichters und Ritters deutscher Soldatenkunst.

## Eine französische Stadt unter Chlorgas

### Ein Eisenbahnwagen war leer — Die Gasmasken veragten

Paris, 13. Oktober.

Eine furchtbare Panik entstand in der Nacht zum Dienstag unter der Bevölkerung des nordfranzösischen Städtchens Pierrefeu-en-Brenne, auf das sich mittags in der Nacht eine Welle von Chlorgasen gelegt hatte. Mehrere tausend Einwohner verließen ihre Häuser und flüchteten entsetzt schreiend und weinend aus der Stadt. Erst gegen Morgen wurde die Giftgaswolke von dem aufstrebenden Wind wieder ausgesogen.

Glücklicherweise sind Todesfälle nicht zu verlagen, doch bietet die Stadt jetzt ein eigenartiges Bild: sämtliche Einwohner husten ununterbrochen. Das Vieh, das zum größten Teil die ganze Nacht hindurch in den Ställen geblieben war, leidet ebenfalls an starker Chlorgasvergiftung. Die Arzte der kleinen Stadt haben alle Hände voll zu tun, und die einzige Apotheke musste in aller Eile, zumindest Heilmittel herstellen.

Der ehemalige Großherzog von Hessen berichtet. Am Dienstagmorgen kam nach einer schlechten Transkription die Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Hess, in Bonn ein, um für einige Tage den Aufführungen der 2. Deutschen Shakespeare-Woche beizuwenden.

Hess' Besuch in Budapest beendet. Der Staatssekretär im Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda, Dr. Junck, hat am Dienstagmorgen nach vierjähriger Begegnung der ungarischen Regierung Budapest wieder verlassen.

Der ehemalige Großherzog von Hessen berichtet. Am Dienstagmorgen kam nach einer schlechten Transkription die Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Hess, in Bonn ein, um für einige Tage den Aufführungen der 2. Deutschen Shakespeare-Woche beizuwenden.

"Nordmeer" und "Nordwind" in Tortia. Das Dienstagmorgen um 4.00 Uhr von New York nach Tortia (Afrika) gestartete Flugzeug "Nordmeer" der Deutschen Luft Hansa ist Dienstagabend um 19.00 Uhr in Tortia eingetroffen. Das Flugzeug "Nordwind" ist bereit am 7. d. M. von Travemünde nach Lissabon und am 8. von Lissabon nach Tortia gesegnen, um von dort aus weitere Nordatlantik-

flüge auszuführen.

Wie der "Petit Parisien" mittelt, hat sich bei diesem Gasangriff gezeigt, dass nur wenige der Gasmasken,

mit denen die Arbeiter der chemischen Fabrik ausgerüstet waren, in normaler und befriedigender Weise funktioniert haben. Gasmasken unter der Arbeiterschaft fehlen nur auf das unzureichende Gasmaschinenmaterial zurückzuführen.

#### Neues in Kürze

Rudolf Hess in Bonn. Am Dienstagmorgen traf der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Hess, in Bonn ein, um für einige Tage den Aufführungen der 2. Deutschen Shakespeare-Woche beizuwenden.

Hess' Besuch in Budapest beendet. Der Staatssekretär im Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda, Dr. Junck, hat am Dienstagmorgen nach vierjähriger Begegnung der ungarischen Regierung Budapest wieder verlassen.

Der ehemalige Großherzog von Hessen berichtet. Am Dienstagmorgen kam nach einer schlechten Transkription die Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Hess, in Bonn ein, um für einige Tage den Aufführungen der 2. Deutschen Shakespeare-Woche beizuwenden.

"Nordmeer" und "Nordwind" in Tortia. Das Dienstagmorgen um 4.00 Uhr von New York nach Tortia (Afrika) gestartete Flugzeug "Nordmeer" der Deutschen Luft Hansa ist Dienstagabend um 19.00 Uhr in Tortia eingetroffen. Das Flugzeug "Nordwind" ist bereit am 7. d. M. von Travemünde nach Lissabon und am 8. von Lissabon nach Tortia gesegnen, um von dort aus weitere Nordatlantik-

flüge auszuführen.

#### „Das Herz befiehlt“

##### Uraufführung im Komödiensaal

Ein dreiläufiges Lustspiel „Das Herz befiehlt“ von Max Monats wurde am Dienstagabend im Komödiensaal aus der Taufe gehoben. Es spielt in englischer Umlauf und nimmt seine Wirkungen aus der Vermischung, die im Hause zweier vornehmer Junggesellen angerichtet wird, als ihnen plötzlich ein Kind ins Haus gebracht wird. Die Suche nach dem Vater bildet die Spannung der Handlung bis zu einem unerwartet harmonischen Ende. Nach jedem Akt gab es rauschende Beifall, dem am Schluß auch der Verfasser Folge leisten konnte.

Neben dem Hause Thekla Ahrens traten Taub und Mußi als Brüder und Junggesellen besonders hervor. Es war ein voller Lustspielerfolg. Bericht folgt.

Dr. Felix Zimmermann.

#### Höhepunkt des Bremer Händelfestes

Sonderbericht der "Dresdner Nachrichten"

Das vom 9. bis 11. Oktober von der Stadt Bremen, dem Sitz der Händler-Könige, veranstaltete Deutsche Händelfest 1937 nahm bisher einen glänzenden Verlauf. Der sechste Höhepunkt wurde mit der heimlichen Aufführung des Oratoriums "Hercules" vor 10.000 Menschen erreicht.

Über die einleitenden Veranstaltungen wurde bereits kurz berichtet. Bei dem Kammermusikabend im Stettiner Saal befindete Anerkennung die Sonderabteilungen von B. Stettiner (Gembalo) und Konzertmeister Franz Schäfer (Violino).

Den Höhepunkt des Deutschen Händelfestes brachte der Sonntagabend. Fast 10.000 Menschen wohnten der meisterhaften heimlichen Aufführung des Oratoriums "Hercules" in der Jahrhunderthalle und standen ganz unter dem starken Eindruck, den das Werk und seine Widergabe aufwiesen. Wenn der Versuch unternommen wurde, fern vom artistischen Historismus den Weg zu Händels Musik zu weisen und die einfache Plastik des Gesellschaftsromans im antiken Gelehen eindringlich wiederzugeben, so kann nur anerkannt werden, dass mit dem eingeschlagenen Weg das Ziel erreicht wurde. Die Kritze, auf Brokigkeitselemente begründete Bühnenhaltung von Professor Wildemann (Haus) in der riesigen Auffahrtshalle jenen stilvollen Hintergrund, der Höhle, Hellfries und Regie auf das wirkungsvolle unterstützte. Die Schlesische Philharmonie und der aus schlesischen Sängern und Sängerinnen zusammengesetzte, fast tausend Mann starke Massenchor wurden von Philipp Wüst mit Harter und

## Der Herzog von Windsor bei der NSB

Berlin, 12. Oktober.

Das Herzogspaar von Windsor besuchte am Dienstagvormittag mit Reichsleiter Dr. Ley und Hauptamtsleiter Schröder die Zentrale der NS-Volkswohlfahrt und das Winterhilfswerk am Maibaumstr. Hauptamtsleiter Hilgenfeldt gab dem Herzogspaar einen umfassenden Einblick in das volkstümliche und in der Welt einzigartig stehende nationalsozialistische Gemeinschaftsleben. Besonders eindrucksvoll sah der Herzog und die Herzogin über die Einrichtungen des Hilfswerkes "Mutter und Kind" und die Hitler-Freiplatz-Spende unterrichten. Am Anschluß davon wurden verschiedene Sportplätze Berliner Betriebe besucht und dem Herzog von Windsor Gelegenheit gegeben, den Athleten und die Durchführung des Wettkampfes in der Praxis kennenzulernen.

Werksiedlungen in Tegel und in Siemensstadt waren am Dienstagmittag das Ziel einer mehrstündigen Besichtigungslauf durch die verschiedenen Außenbezirke Berlins. Das Herzogspaar übertrug dabei den Wunsch, einige Familien in ihren Wohnungen zu besuchen. Die sich dabei erfreuen wollten, zeigten wiederum das starke volkstümliche Interesse, das der Herzog von Windsor allen sozialen Einrichtungen in Deutschland entgegenbringt. Die Fahrt durch die Siemensiedlungen hatte Herr Hermann v. Siemens zu übernehmen.

Den Abschluss des zweiten Besuchstages in der Reichshauptstadt bildete eine Besichtigung des Reichssportfeldes, dessen maßgeblichen Anlagen der Herzog von Windsor als aktiver Sportmann seine ungeliebte Bezeichnung sollte.

#### Die Deutschen sind also doch gute Kolonialisten!

London, 12. Oktober.

Die schwache Besiedlung weiter Teile des britischen Weltreichs bildet die Hauptfrage der gegenwärtig in London tagenden Konferenz über die Siedlungspolitik im Empire. Auf der Dienstag-Sitzung erging unter den Vertretern der überseitischen Verbündeten auch Überst. H. Clegg (Australia) ein Vorschlag, der Änderungen in der Siedlerproblem und die Notwendigkeit, Ausländer herauszuholen. Bemerkenswerteste Stellung hielt dabei fest, dass er den Deutschen den Vorschlag gegeben habe. Die Deutschen seien vorrangige Farmer und ihre Siedlungen würden ausgezeichnet gezeigt. Ein Abgeordneter machte den Vorschlag, die britische Regierung solle einen Siedlerausland einsetzen und den Siedlungsbedürftigen Gebieten des Weltreichs eine Anteil von 50 Millionen Pfund gewähren. Ein anderer Redner erklärte, es sei unmöglich, ja sogar unmoralisch, dass ganze Kontinente leer bleibten, während andere überwältigt sind. Ganz abgesehen aber von der moralischen Seite des Problems sollte es eine ständige Kriegsgefahr dar.

Ein Vertreter Kenias erklärte, dass man in Kenya ein Deutsches Siedler brauche. Das gleiche erklärten der Vertreter Neuseelands sowie der australische Vertreter, der hinzufügte, in Australien würde man Deutsche als Siedler. Die Deutschen seien wunderbare Farmer, genügend und sanft.

#### England baut 40 v. d. o. aller Schiffe

London, 12. Oktober.

Die Gesamttonnage der in Großbritannien und Irland betriebenen Neubauten in Großbritannien und Irland betrug beim Abschluss des Dienstes 1937 nach Angaben von London 1.184.855 Tonnen. Das sind 226.064 Tonnen mehr als zur gleichen Zeit des Vorjahrs. Im Vergleich zur Gesamttonnage aller Neubauten der Welt im Jahre von 2.022.815 Tonnen ist der britische Anteil von 40 v. d. o., während Deutschland an zweiter Stelle mit 38.408 Tonnen und Japan an dritter Stelle mit 39.590 Tonnen kommen.

#### Abf-Urlauber auf der Fahrt nach Florenz

Rom, 12. Oktober.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz, wo während eines zweitägigen Aufenthaltes die Giottos-Ausstellung und zahlreiche andere Sehenswürdigkeiten das nächste Ziel der deutschen Urlauber sein werden.

Die 400 Abf-Urlauber haben am Dienstag die italienische Hauptstadt wieder verlassen. Wie bei ihrer Ankunft waren auch zu ihrem Abschied zahlreiche Vertreter der Auslandsorganisation der NSDAP, sowie des römischen Propagandabüros auf dem Bahnhof erholt. Unter den Italienern der Nationaluniformen, Heilrufen auf Hitler und Mussolini, verließ der Sonderzug um 18.00 Uhr die römische Bahnhofsbahn. Der Zug bringt die Gäste nach Florenz

# Dresden und Umgebung

## Wo blieb das Herz?

Sonntagabend in einer Dresdner Gaststätte. Das Volk ist gut besucht; die Wurst spielt Alben- und Donauclavier. Da — ein älterer Herr betritt das Podium und spricht — noch hat er sich um leise. Er ist nach dreißigjähriger Abwesenheit zum ersten Male für einen kurzen Besuch aus Amerika nach Deutschland zurückgekehrt. Er spricht von dem Gefühl, das ihn überwältigte, als er das neue, jüngere Deutschland leben und erleben durfte. Er bemüht sich, aus der Fülle seines Herzens etwas zu verleihen an die, die gleiches nie erleben und empfinden könnten. Gewiss, es ist kein Redner, der alte Herr; man versteht ihn oft nur mit Mühe; aber sein Gefühl stellt sich mit, sein so wunderbares Verstehen der deutschen Schönheit und deutschen Freiheit ist so gewaltig, dass das Herz überflöß und den Mund zum Sprechen zwang.

In dieses ergreifende Zwischenpiel fallen schall und höhnisch die Worte eines Ungebildeten „Muff! Muff!“ ... Es ist aus. Ein Gefühl wurde erdrückt vom Universum des Alltags; ein überwältigtes Herz fällt erschöpft von einem dünnen Stroh nach der alltäglichen Ordnung für eine außergewöhnliche Situation.

So sprach den Deutscheramerikaner noch in einem Nebenzimmer des Cafés, einige Gäste waren dabei.

Ich würdigte sein Empfinden, ich war ihm dankbar und gleichgesinnig.

Erschütternd seine Frage: „Sie meinen also, es war doch keine Dummheit von mir?“ Ich sprach weiter, ernst und leise, und bestätigte. Und ich erreichte es, dass er lächelte, glücklich und strahlend, verzehrend und gültig ...

Der Zwischenreiter aber noch ein Wort: Lieber Freund, es gilt zu überlegen, was hätte geschehen können, wäre dein Stütz nicht von mir entschuldigt worden, mit deinem Universum, mit der Freiheit deines Herzens und dem kleinen Teufel in dir? Vielleicht wäre der Deutscheramerikaner mit Bitterkeit im Herzen nach USA zurückgekehrt, vielleicht hätte er es darüber erzählt, vielleicht auch wäre er darüber gleichzeitig geworden für deutsche Notwendigkeiten. Ich sage in deinem Interesse: „Vielleicht“. Dein Aufkommene der Grund sein, auf dem Gehirn und Augen entstehen können.

Und deshalb, mein Freund, du bleibst noch viel zu lernen; denn: „Wer lernt ist, dem ist nichts recht zu machen, der Verstand wird immer dankbar sein.“ H. C.

## Schaffende sammeln - Schaffende geben!

Nachdem am 5. Oktober der Führer in Berlin das Winterhilfswerk 1937/38 eröffnet hat und am Sonntag bereits der erste Kintopftag stattfand, beginnt am 16. und 17. Oktober die Reihe der Reichshilfversammlungen, deren erste wiederum von der Deutschen Arbeitsfront durchgeführt wird. Alle Walter und Walter der DAfA, Betriebsräte, Betriebsobmänner, Betriebsaufsichtsräte, Betriebsräte, Betriebskapellen, Betriebsväter usw., werden an diesen beiden Tagen in den Betrieben und auf den Straßen und Plätzen des ganzen Reiches für das Winterhilfswerk sammeln und an die Opferbereitschaft jedes schaffenden Deutschen appellieren. Unter der Parole „Schaffende sammeln - Schaffende geben“ wollen sie auch in diesem Jahr beweisen, dass die schaffenden Menschen unseres Volkes jederzeit zur Stelle sind, wenn es gilt, die Volksgemeinschaft unter Beweis zu stellen und den armensten unseres Volkes zu helfen.

## Gartenschaupflanzen verschönern Dresdens Grünflächen

### Auch Bäume haben Umzug

Raum hat die Reichsgartenbau ihre Pforten geschlossen, so ist schon der Gärtner dabei, für seine Hunderttausende von Blumenkindern und jungen Pflanzlingen eine neue Heimat zu suchen. Nun, Dresden weist dank der zielbewussten Arbeit der in Frage kommenden Stellen eine große Anzahl von Grünflächen und Parkanlagen auf, so dass die Unterbringung der freiwerdenden Pflanzen nicht allzu schwer wird.

So wird jetzt mit grossem Interesse die Überführung der vier bis fünf Meter hohen immergrünen Koniferen von der Ausstellung nach dem Königsufer versetzt. Die Burghallen dieser Bäume, die über 40 Zentner wiegen, müssen vorsichtig freigebrannt und mit Leimwax und Holzbreitcrem geschützt werden, ehe sie auf den körniggeschütteten Pflanzenvorwagen umgelegt, mittels Zugmaschine nach der Neustadt befördert und dort mit der gleichen Vorrichtung eingelagert werden können. Mehrere hundert dieser wunderbaren Nadelbäume werden im neuen Teil des Rosengartens am Adm. Scheer-Ufer, nahe dem Jagdschloss versetzt. Die Burghallen dieser Bäume, die über 40 Zentner wiegen, müssen vorsichtig freigebrannt und mit Leimwax und Holzbreitcrem geschützt werden, ehe sie auf den körniggeschütteten Pflanzenvorwagen umgelegt, mittels Zugmaschine nach der Neustadt befördert und dort mit der gleichen Vorrichtung eingelagert werden können. Mehrere hundert dieser wunderbaren Nadelbäume werden im neuen Teil des Rosengartens am Adm. Scheer-Ufer, nahe dem Jagdschloss versetzt. Die Burghallen dieser Bäume, die über 40 Zentner wiegen, müssen vorsichtig freigebrannt und mit Leimwax und Holzbreitcrem geschützt werden, ehe sie auf den körniggeschütteten Pflanzenvorwagen umgelegt, mittels Zugmaschine nach der Neustadt befördert und dort mit der gleichen Vorrichtung eingelagert werden können. Mehrere hundert dieser wunderbaren Nadelbäume werden im neuen Teil des Rosengartens am Adm. Scheer-Ufer, nahe dem Jagdschloss versetzt. Die Burghallen dieser Bäume, die über 40 Zentner wiegen, müssen vorsichtig freigebrannt und mit Leimwax und Holzbreitcrem geschützt werden, ehe sie auf den körniggeschütteten Pflanzenvorwagen umgelegt, mittels Zugmaschine nach der Neustadt befördert und dort mit der gleichen Vorrichtung eingelagert werden können.

Aber auch andere Anlagen werden durch die Behörden der Reichsgartenbau aufgefüllt. So erhält der Städtische Friedhof ungezählte Erlen, Azaleen, Taxussträucher, Karren, Stauden, Säulenholzpalme und andere geeignete Pflanzen, darunter auch viele Stechpalmen, die mit ihren frischgrünen harten spitzigen Blättern und roten Beeren im Herbst überall das Auge erfreuen. Auch wandern vier Kilometer Drahtzaun und ganze Wagenladungen Steinplatten nach diesem größten aller Friedhöfe. Einen beachtlichen Zuwoch an Blattgrün erhält ferner der herrliche „Blomberg“ auf dem Weißen Hirsch, der jetzt durch Aufbringung einer Bronzetafel als solcher besonders kenntlich gemacht wurde. Es kommen hier wegen des bergigen Charakters der Landschaft vorzugsweise Kniepfeifen, verschiedene Ginkgoarten, Heidekraut, Wacholder, auch einzelne Birken und Fichten zum Einsatz, so dass sich dieser schwunde geruhigste Aussichtspunkt weiter erheblich verschönern wird.

Ganz neu erschlossen und teilweise mit den Beständen der vergangenen Blumenkhan ausgestattet wird in Nähe der hinter der Dauergartenkolonie „Alte Elbe“ am Brauhausplatz gelegene freie Fläche, auf der angebaut ein halbes Hundert Dauerkeimgärten entstehen. Dessenlache Spazierwege werden gezeigt, die rechts und links mit Maulbeerbäumen und Grüntreppen, mit Stauden und Stechpalmen promenadenmäßig ausgebaut werden, und deren Belaub im kommenden Frühjahr nicht nur den Kleingärtnern, sondern jedem Dresdner Einwohner zu empfehlen ist. Auch auf der im Sommer geschaffenen 75 Dauergärten umfassenden Anlage „Scherinischer Höhe“ wird demnächst mit dem Ausbau der Wege begonnen.

Die Anstellung, Adt sei so etwas wie ein „Reisebüro mit niedrigen Preisen“. Sinn und Aufgabe der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ sei es, innerlich zu bereichern und zu beglücken. Freude aber sei nicht wesentlich mit Amusement, und unter den vielen Möglichkeiten sei es vor allem der Kunst gegeben, ehe, grohe, tiefe Freude zu verbreiten. Der Bau Sachsen sei als erster mit Konzerten und Ausstellungen in die Betriebe hineingegangen und habe allen Anwohnern zum Trost reich mit seinem Blauen bedient, das in den Fabriken und Werkstätten viele Menschen bedient, die die Fähigkeit und die Bereitschaft in sich tragen, ehe Kunst zu verstehen und zu erleben. — Die schon bei der Eröffnung des Konzertsaals aufgeführte Kantate für Chor und Orchester „Wir gehen als Pilger durch unsere Welt“ mit Hammerländer Schellenberg in der Solopartie bildete den Abschluss der Feierlichkeit.

Die Ausstellung, die anstehend zur Besichtigung freigegeben war und zehn Tage lang geöffnet sein wird, ist zwar klein in ihrem Ausmaß. Das Wesentliche aber ist, dass der Arbeiter unmittelbar bei seinem Arbeitsplatz Gelegenheit findet, wahre deutsche Kunst zu betrachten und sich von Künstlern, die selbst führen werden, Auskunft über alle Fragen, die ihn bewegen, holen kann.



Auf: Caspar

In der Ausstellung des Deutschen Frauenwerks „Heimgestaltung und Kunsthanderwerk“ im Lichthof des Rathauses Klingt die hohe Schöpferkraft früherer Geschlechter in unsre Tage herüber. Das Bild zeigt ein Trinkgeschirr aus Holz und Messing



## Schützt Kinderaugen vor schlechtem Licht!

Schlechtes Licht? Das ist zu wenig und blendendes Licht. Sorgt dafür, dass Kinder beim Lesen, beim Schreiben und auch beim Spielen reichliches, gutes, nicht blendendes Licht haben. Gutes Licht schont die Augen. Elektrisches Licht ist billig, darum kann es reichlich verwendet werden.



OSRAM-D-LAMPEN

geben billiges Licht. Erhältlich beim Elektrolicht-Fachmann in den Größen 40, 60, 75 und 100 Watt.



**Versammlungsplan für heute****REDDEN**

Dresden-Stadt: Antonshof: Neuköllner Realschule, Schulungsbend. — Weidend.: 86. Volksschule, Schulungsbend. — Böhlen: Meisterschule für Holz, Vol.-Vettertag. — Am Landgraben: Geschäftsstelle, Hellenleiterdruck. — Blaibau: Ratsfeller, Vol.-Vettertag. — Cöpen: Geschäftsstelle, Vol.-Vettertag. — Görlitz: A.D.V.-Geschäftsstelle, 922. Vol.-Vettertag. — Elsterien: Biedlerschule, Körperbildung. — Elsterien: Geschäftsstelle, Jugendtag. — Ohl: Neugruner Käfus, Vol.-Vettertag. — Weißer Hirsch: Waldbühnen, Heimattag-Abend. — Niederwold: Elsnacher Hof, Schulungsbend. — Hansa: Soldatenheim, Film. — Dürrer: 81. Volksschule, Körperbildung. — Stephanienhof: Geschäftsstelle, Vol.-Vettertag. — Alberthof: Sächsisches Heer, Mitgliedervers. — Volkskunst: Schillerhalle, Vol.-Vettertag. — Schanckhof: 81. Volksschule, Körperbildung. — Neuköllner Markt: Bundesbibliothek, Schulung. — Cotta: Konstantia, A.D.V.-Vettertag. — Wildschönauer Vorstadt: Annenklause, A.D.V.-Vettertag.

Dresden-Land: Niederpöhl: Erbgerecht., Parolenbildung. — Gohlis: Kathol. Gemeinde, Parolenbildung. — Radebeul-Gatzenberg: Goldene Krone, Film. — Gohlis: Kathol. Parolenbildung. — Orlendorf-Ostkreis: Parteizelt, Vol.-Vettertag. — Dippoldiswalde: Kathol. Gemeinde, A.D.V.-Vettertag. — Röhrsdorf: Postturm, Geschäftsstelleinweihung, Kreisleiter Walter.

**Amtl. Bekanntmachungen**

Die „Schalbrücke“ im Auge der Landstraße 2. Ordnung Nr. 27 Guhrau-Borsdorf-Großröhrsdorf bei Kilometer 4,4 in Grünberg ist erneut zu werden.

Dieses Vorhaben wird nach § 39 des Waller gelegent mit der Aussöderung befürwortet gemacht, etwaige Einwände hiergegen, soweit sie nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, innerhalb von 14 Tagen, vom Erreichen dieser Bekanntmachung ab gesehen, hier anzubringen. Verlängerte Frist zieht den Verlust des Einwurks rechtlich nach sich.

Die Zeichnungen hierzu können während der Dienststunden an gleicher Amtsstelle, Zimmer 90, eingesehen werden.

Dresden, am 11. Oktober 1937.

Der Amtshauptmann.

Für den Bauer Georg Jakobus Schäfer in Arnsdorf I. So. ist auf seinen Antrag am 11. Oktober 1937, vormittags 10 Uhr, auf Grund des Gesetzes zur Regelung der landwirtschaftlichen Schuldenverhältnisse vom 1. Juni 1933 in Verbindung mit Artikel

10 Abs. 1 der 8. Verordnung zur Durchführung der landwirtschaftlichen Schuldenregelung vom 20. Juni 1933 (1933 I. G. 400) das Entschuldungsverbot erlassen worden.

Auf Entschuldigungsstelle wird der Landwirtschaftliche Kreditverein Sachsen in Dresden, Prager Straße 48, erlassen. Die Gläubiger werden unter Hinweis auf die im Sonnablauband nach § 11 Abs. 2 des Schuldenregelungsgesetzes drohenden Strafmaßnahmen aufgefordert, ihre Ansprüche unter Angabe des Beitrags, der genauen Entschuldigungszeit und des Schuldandrucks bei dem Entschuldigungsamt Dresden bis zum 22. November 1937 anzumelden und die Forderung anzugreifen, liegenden Erfunden mit einzurichten. Gläubiger, deren Forderung erfüllt ist und nicht im Zuge der Schuldenumwandlung nach dem 8. Oktober 1934 begnüdet worden ist, sind am Verfahren nicht beteiligt, sofern sie nicht die Beteiligung am Verfahren bis zum 22. November 1937 beantragen.

Ziv. 450 Entschuldigungsamt bei dem Amtsgericht Dresden

fahr- und Seilverkehr geläuft. Umleitung erfolgt über Auerswalde und Orlendorf.

Die Landstraße 2. Ordnung Nr. 7 Großhau-Taubenberg-Schafensberg wird wegen Vornahme von Straßenbauarbeiten von Kilometer 1,840 bis 2,845 in ihre Kurzabschnitte bis 23. Oktober für allen Fahrverkehr geläuft. Umleitung erfolgt über die Landstraße 2. Ordnung Nr. 9 Plaußen-Großröhrsdorf-Borsdorf und die Gemeindestraße (alte Kohlenstraße).

Die Landstraße 1/19 Amsdorf-Chemnitz-Dresden (Reichsstraße) wird wegen Ausführung von Bauarbeiten von der Asbachstraße Siegmar bis zur Stadtgrenze Chemnitz geläuft. Umleitung erfolgt über die Landstraße 2. Ordnung Chemnitz-Siegmar-Grüna (Hoferstraße).

Wegen Schlechtes mit scharfen Munition in der gefallene Truppenübungsplatz Königswalde für sämliche Ausweihlinnungen ab dem 18. 10. von 7 bis 18 Uhr, am 19. 10. von 11,00 bis 20 Uhr, am 20. 10. von 12 bis 19 Uhr, am 21. 10. von 7 bis 20 Uhr, am 22. 10. von 7 bis 18 Uhr, am 23. 10. von 17 bis 20 Uhr geläuft.

Die öffentliche Straße Kraatz-Johann ist an den unter oben angeführten Zeiten geläuft.

Die öffentlichen Straßen Schmiedplatz-Reichsstraße und Schmiedplatz-Göbel sind am 18. 10. von 7 bis 18

Uhr, am 19. 10. von 11,00 bis 18,00 Uhr, am 20. 10. von 12 bis 19 Uhr, am 21. 10. von 7 bis 18 Uhr, am 22. 10. von 7 bis 18 Uhr ebenso geläuft.

Das mit weißen Plaketten abgedeckte Gebiet außerhalb des Vieges auf Platz Rohna und Raumendorf (Waldburgsgegend) ist am 19. 10. von 11,00 bis 18,00 Uhr, am 20. 10. von 12 bis 19 Uhr, am 21. 10. von 7 bis 18 Uhr geläuft.

Die Straße Steinborn-Schmalkau kann in den unter der 1. Abteilung angeführten Seiten von Ausweishinweis senkt werden, sofern die Straße durch Schlagbaum nicht geläuft ist. (Platzausweise haben innerhalb der abgesperrten Plastelle keine Gültigkeit).

Tr.-Ach.-Platz Königswalde, den 9. Oktober 1937.

Kommandantur Tr.-Ach.-Platz Königswalde.

**Kapelle Alexander**

freut sich ganz besonders auf Ihr Erscheinen zum

**Damen-Kaffee**

am Mittwoch!

Freitag hören Sie auf

ganz besonderen Wunsch

**Konzertmeister Agunte**



**REHFIELD**  
Füllhalter  
Pirnaischer Platz

**HINZELMANN**  
Lampenschirme  
Material und Gestelle billig  
Anleitung zur Selbsterstellung kostenlos  
Pirnaischer Platz

Verlangen Sie bei Ihrem Käufmann

Die heimische Qualitätsmarke

**Dorn's Seifen-Pulver-Krone**

Für Wäsche und Haushalt!

Erhältlich in den meisten einschl. Geschäften

2.25

Weder mit Weder, vierseitige

Innenglocke, gut Form, Beschläft,

Geh. 2.25 verchromt, mit farb-

Leuchtblatt 2.75 .....

2.75 .....

RENNER

am Altmarkt

**Kleine Anzeigen**

**Dame**

Mitte 40, jug. Schönheit, sehr anpassungs-

fähig. Für Vertrauenspost geeign., durch-

aus unerlässl., wenn möglich in Frauen-

heim, Haus, Geschäft oder Postamt.

Anges., u. 0 487 an d. Dresden. Nach-

richten.

**Batterien**

Fabrikfrische

Breite Straße 10

König-Albert-Straße 21

Kesselsdorfer Straße 28

Telefon: 44200 -

Verlangen Sie bei Ihrem Käufmann

Die heimische Qualitätsmarke

**Dorn's Seifen-Pulver-Krone**

Für Wäsche und Haushalt!

Erhältlich in den meisten einschl. Geschäften

2.25

Weder mit Weder, vierseitige

Innenglocke, gut Form, Beschläft,

Geh. 2.25 verchromt, mit farb-

Leuchtblatt 2.75 .....

2.75 .....

RENNER

am Altmarkt

**Tiermarkt**

Sehr schöne junge

Schäferhündchen

preisw. z. verkaufen

**Gitarrentechnik**

Gitarrentechnik

**Werkarbeiten**

oder Art

Hirschauer Thome

Gebäufer Str. 14

1. Jähne, Schäferh.

hund, Schaf, 1. Al. u.

Wölfe, mit Brüder-

humm, Stein, neu,

100-200 M. bar

oder. Gute Preise.

**Alteisen**

**Blümner-Fügel**

x statt. gut erhalten,

büßig zu verkaufen

**Pianohaus**

Wolfram

Ringstraße 48

**Arztliche Mitteilungen**

**Augenarzt Dr. Enzmann**

Eliasstraße 12

zurück

**Versuchen auch SIE ein**

**MASSHEMD**

von

**Müller & C.W.Thiel**

Prager Straße 35

**Mitteilungen der Deutschen Arbeitsfront**

N.S.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“  
Wahl. Feierabend, 18. Oktober, Vereinshaus, Bismarckstrasse, 20.

Die drei lustigen Geister vom Reichsleiter Kubus“. Veranstaltung anlässlich des Heates der Deutschen Front und des Weines 1937.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend im Rahmen der Kulturlaune unter Mitarbeit von Arno Schellenberg.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum, 20 Uhr, Röns-Abend und Dresdner Karneval-Quartett.

18. Oktober, Olympia-Museum,

# Bon 10 bis 11 Uhr: Einfachstlehrer

Die Schule der kleinen Robinsons

München, 12. Oktober.

Den kleinen Seppel aus Miesbach darf man nicht stören. Seine Mutter sagt, daß er gerade über seiner Handaufgabe sitze, die ihm allerhand Knöchelbrechen verursacht. Ob wie ihm dabei nicht helfen könnten, meinen wir, denn Aufsäße fördern sei eigentlich unser Vater. Der Sohn Seppel lebt ins Zimmer, seine Wangen glühen vor Eifer, statt des Federhalters hält er ein Taschenmesser in der Hand und ruft: „Mutter, jetzt ist's schon wieder stumpf, das Holz ist an Bart!“ Sie fragen, was hat das Meister mit Schreibstiften und Rechnen zu tun? Oh, sehr viel, denn Seppel ist in Schüler einer deutschen Einfachstschule, für die Reichsorganisationsteilnehmer Dr. Ley lehrt treffend die Bezeichnung „Schule der kleinen Robinsons“ gefunden hat.

Professor Poppelsreiter hat die Idee gehabt, die handwerklichen Talente und die Geschicklichkeit der heranwachsenden Jugend mit primitiven Mitteln zu prüfen, und die Deutsche Arbeitsfront hat den Gedanken in die Tat umgesetzt. So wie der ABC-Schüler die ungelehrten Striche allmählich zu Buchstaben formt, so wird in den 19 Robinsonschulen, die die Deutsche Arbeitsfront inzwischen in den Gauen Bayern, Hessen und Pommern bereits eingerichtet hat, gelehrt, wie man mit den einfachsten Werkzeugen, wie Meißel, Hammer und Feile aus einem Stiel Holz oder einem Stück Blech ein kreisrundes Loch oder ein genau gleichseitiges Dreieck schneiden kann. Denn am Anfang alles Rennens steht die Eignung und der Wille zur Arbeit.

**Wer ein Meister werden will ...**

Wir haben eine solche „Robinsonschule“ im oberbayrischen Marktstaden Miesbach befürchtet. Nun, da haben keine Romantiker und Träumer auf der Schulbank, triste Jungen waren es, deren Köpfe sich zunächst wie sonst nie über Fideln oder Rechenbüchern bewegen. Aber auf dem Stundenplan, der hinter dem Kastenboden an der Wand hing, stand ganz deutlich: „10 bis 11 Einfachstlehrer“. Und einige Minuten später war es soweit. Die Knaben stürmen in einen Saal, stellen sich um einfach gehobene Tische auf, und dann dolen sie aus ihrem Schulturnen einfaches Werkzeug heraus; Meißel, abgebrochene Teile oder Platten ausgediente Schere, das Jungwoll-Fahrtensmeißel, den Hammer und die Belehrungs-Einzelteile Draht, Holzreiter, Eisen- und Blechstücke verteilt dann schon der Lehrer, der seinen Unterricht also beginnt: „Wir schneiden uns heute einmal einen runden Stab. Da hast ihr Holz, schnedet euch zunächst einmal davon eine Runde ab — mehr sage ich nicht!“

Ja, und dann geht es los, dann splittert und bricht es, und es liegen nur so die Späne. Wie sich die Jungen abmühen, wie sie verzweifelt lachen, wenn das Werk nicht gelingen will! Und auch der Betrachter erkennt, daß es gar nicht so leicht sein mag, mit dem Taschenmesser einer vierfingigen Faust eine gleichmäßige Rundung herzubringen. Man hört durch das Fenster aus der Werkstatt einer Möbelstreicherei die Säge singen und den Hobel knirschen, und manch einer von den Jungen, die sich da mit dem einfachen Handwerkzeug abmühen, mag sich da eine Werkstatt erträumen mit stampfenden Maschinen und surrenden Rädern und allen Hilfsmitteln, über die heute ein Handwerker verfügt. Aber alles Maschinenelle ist in den Robinsonschulen verboten, denn sonst führen sie ja ihren Namen zu Unrecht.

**Auch Knopfnähnliches will gelernt sein**

Unentwegt geht der Lehrer von Platz zu Platz, verweilt bald bei diesem, bald bei jenem Schüler einige Zeit, kommt da und dort auch mit ein paar Handgriffen zu Hilfe; aber er tut das nicht, wenn er beim besten Willen nicht fertig bringt, die gewünschte Rundung in das Holz zu bringen. Nicht jeder hat eben das Geschick dazu. Und so ist es auch bei den anderen Einfachstarbeiten, die im Lehrplan der Robinsonschulen vorgeschrieben stehen. Denn nicht nur Holz bildet den Werkstoff, zu den primitiven Arbeiten, die hier von den Schülern verlangt werden, sondern auch Pappe, Metall und Stoffe. Da gilt es gleichzeitige Streifen von einem Stoff Blech abzutrennen, dessen Schnittlinie schurigerade verlaufen muß. Draht soll zu Haken, Reifen und Winkeln gebogen, Papier und Pappe zu einem Knotenbucht gebunden

werden, Schnüre wollen verknotet und wieder entknotet sein, und es werden auch Bicken aufgelegt, Strümpfe gestopft und Knöpfe angebracht.

Und der Herr Lehrer schaut den Jungen genau auf die Finger, wie sie noch an dieser und jener Arbeit anstreben, und fragt, ohne daß es die Jungen wissen, die entsprechenden Noten in das Benkurbuch ein. Lassen wir ihn ruhig auch manchmal den Kopf schütteln. Max hat nun einmal nicht das Zeug zu einem Feinmechaniker, seine Hand geht viel zu ungeschickt mit den kleinen Dingen um, und wenn Arthur sich mit dem Werkstoff Holz nicht beschäftigen kann, auch gut, dafür versteht er es besser, mit Hammer und Meißel umzugehen. Jeder der kleinen Robinsons liebt das Material und das Arbeitszeug, das ihm liegt, und der Lehrer hat dann das Recht, einem Vater zu sagen: „Ihr Junge eignet sich nicht zu einem Zimmermann, das Schlosserhandwerk liegt ihm besser“.

In den Robinsonschulen soll nämlich der Grundstein in den späten Vierzigern gelegt werden, und wenn es dann so weit ist, daß der Junge eine Werkshule besuchen kann, dann soll er davon wissen, welchen Weg er zu gehen hat. Niemand aber kann es schaden, in den Einfachstschulen zu Gewinnschule und Gewobild erzogen worden zu sein und sich mit den verschiedenen Werkstoffen einmal gründlich auseinanderzugeben zu haben. Schon der Stola, sich ohne weibliche Hilfe selbst einmal, wenn es prestiert, einen Hosenträger anziehen zu können, ist es wert, eine Robinsonschule besucht zu haben, deren Einrichtung allmählich auf das ganze Land ausgedehnt werden soll.

## Trauerfeier für Renate Müller

Berlin, 12. Oktober.

Am Dienstagnachmittag wurde Renate Müller zur letzten Ruhe gebracht. Im Wilmersdorfer Krematorium erwies eine große Trauergemeinde der so frisch verstorbenen Schauspielerin die letzte Ehre. Der Präsident der Reichskammerspiele, Professor Dr. Rehberg, legte im Namen von Reichsminister Dr. Goebbels einen prachtvollen Lorbeerkrans am Sarge nieder. Der Vater Renate Müllers, Theo von Hartmann und die Tochter Max Barthels sandten erazifizierte Worte des Schmerzes und des Bedauerns für die Entschlafene.

## Eine Ehestandesschleife vor 100 Jahren

Warchau, 12. Oktober.

Vor 100 Jahren hatte der polnische Hauptmann Jan Kuntzki in Wongrowitz in der Provinz Breslau von seinem Vermögen verschiedene Legate ausgesetzt, von denen das eine bestimmt, daß den am Geburtstage des Elsters heizenden armen Mädchen der Stadt je 100 Taler ausgezahlt werden. Bis zum Ausbruch des Weltkrieges wurde dieser lezte Wille des polnischen Magnaten gewissenhaft ausgeführt. Nach dem Kriege hat man sich erst beim Legaten wieder erinnert, und die Stadtverwaltung beschloß, von nun ab wieder den am 4. Oktober heizenden Mädchen die ausgeschriebenen Ehestandesschleifen auszuzahlten. Nach Beschlüssen der Stadtverwaltung haben drei Mädchen den diesjährigen Geburtstag des Legatordays benutzt, um die Ehe einzugehen, wobei ihnen vom Bürgermeister zwar nicht mehr 100 Taler, sondern 100 Zloty überreicht wurden.

## Mit der Milchkanne gegen einen Hirsch

Prag, 12. Oktober.

Ein eigenartiges Abenteuer ließ auf einer Waldstraße von Bad Königswarz nach Marienbad (Böhmen) einer Milchfrau zu. Die nichtahnende Frau schwieg alltaglich ihren mit Milchkanne gefüllten Kinderwagen vor ihr her, als plötzlich aus dem an der Straße gelegenen Walde ein wütender Hirsch auf sie stürzte. Weitwinkelgenwartig erfaßte die Frau eine Milchkanne und schüttete den Inhalt auf den Hirsch. Dieses kalte Bad brachte den Angreifer wahrscheinlich zur Bestinnung, denn er ließ von der Frau ab und zog sich

verdrift wieder zurück. So sehr die Sache wie Zögerraten klingt, kann doch die Frau jederzeit an Hand der zerbeulten Milchkanne den Wahrheitstbeweis antreten.

\* Eine Granate aus dem Weltkrieg explodierte im Walde von Baraquecourt in der Nähe von Montdidier landete Vandebauer ein 7,5-Zentimeter-Geschoss. Einer der Arbeiter warf die Granate in der Annahme, sie sei entladen, auf den Berg, wo sie explodierte. Er selbst wurde auf der Stelle getötet und vier andere lebensgefährlich verletzt.

\* Zehn Tiger fressen eine Löwin. In einem großen Käfig in Tourcoing, wo zehn Tiger mit einer Löwin in den gleichen Zwinger gesperrt waren, stellte das Aufzugspersonal fest, daß die Tiger in der Nacht über die Löwin hergestoßen waren, sie geritten, zerstochen und halb aufgefressen hatten.

\* „Angenehme“ Nähe in Frankreich. Das „Echo de Paris“ lädt sich aus Vorient melden, daß die rotspanischen Flüchtlinge, die im Marinelazarett von Fort Louis untergebracht sind, fast täglich Misshandlungen in der Kavalle des Lazaretts vornehmen. Auch in der Stadt selbst begingen sie allerlei Ausschreitungen, rissen Bänke um und dergleichen mehr.

\* Abe, blauer Punkt ... Vor einiger Zeit meldete New York Zigaretten in der Farbe der Kleider der Damen passend. Nach den neuesten Berichten geht man noch ein Stück weiter: Zigarettenrauch zur Kleiderfarbe passend, ist die lebte Mode. Noch die größten Cigarettenrauch zur Kleiderfarbe passend, ist die lebte Mode. Doch kann von einem gewissen Otto Müller in Memphis, der den farbigen Zigarettenrauch nach Wahl sogar zum Patent angemeldet hat.

## Das Mitterständnis

Er ist heute ein so großer Schauspieler, daß man im Zusammenhang mit der folgenden Geschichte keinen Namen gar nicht zu nennen wagt. Aber die Geschichte ist wohl auch so ganz lustig.

Er war also von Neumotisch nach Rottbusen engagiert worden, bekam zehn Mark mehr Gage und freute sich wie ein Kind. Es kam sein Abschiedabend in dem alten Theater — und wie toll war er, als beim Schlussapplaus diese erschienen: „Hierbleiben, hierbleiben!“

Nach der Vorstellung ging er in das Theaterrestaurant und traf dort — er hatte ausgezeichnete Augen — eine Herren, die diese unbekannte Muße ausgestohlen hatten. Leutselig lächelnd ging er auf sie zu und dankte ihnen für ihre Ovation.

Da sagte der eine von ihnen: „Ovation? Ovation? Wie so denn? Wir sind doch aus Rottbusen!“

## Amtlicher Plan zur 212. Sächsischen Landes-Lotterie

1000000 Losen, 72000 Gewinne aus 101 Preisen

# 500 000

Höchstgewinn  
im günstigsten Los 3RM



Stichtag: 20. 11. 1937 Gewinne aus 101 Preisen

Gewinne in Reichsmark Gewinne in Reichsmark

1 - 50000 1 - 50000 1 - 50000 1 - 50000

1 - 30000 1 - 30000 1 - 30000 1 - 30000

1 - 10000 1 - 10000 1 - 10000 1 - 10000

2 - 5000 10000 2 - 5000 10000

5 - 3000 15000 5 - 3000 15000 5 - 3000 15000

10 - 2000 20000 10 - 2000 20000 10 - 2000 20000

20 - 1000 20000 20 - 1000 20000 20 - 1000 20000

40 - 500 2000 40 - 500 2000 40 - 500 2000

80 - 250 150 51000 80 - 250 150 51000

340 - 10 1000000 340 - 10 1000000 340 - 10 1000000

5000 - 72 360000 5000 - 108 540000 5000 - 144 720000

5500 - 589000 5500 - 786000 5500 - 983000

1 - 2000000 2000000  
20 - 3000 60000  
80 - 1000 80000

1 - 300000 300000  
1 - 150000 15000  
1 - 100000 100000

2 - 50000 100000

4 - 30000 120000

10 - 20000 200000

10 - 10000 100000

50 - 5000 250000

250 - 3000 750000

350 - 2000 700000

700 - 1000 700000

20000 1000 500 500000

24000 1200 300 360000

3846 250 961500

42575 180 7663500

50000 13295000

## Größe Kasse

Ziehung: 7. 11. 1937, 12. 11. 1937, 13. 11. 1937, 14. 11. 1937, 15. 11. 1937, 16. 11. 1937, 17. 11. 1937, 18. 11. 1937, 19. 11. 1937, 20. 11. 1937, 21. 11. 1937, 22. 11. 1937, 23. 11. 1937, 24. 11. 1937, 25. 11. 1937, 26. 11. 1937, 27. 11. 1937, 28. 11. 1937, 29. 11. 1937, 30. 11. 1937, 31. 11. 1937, 1. 12. 1937 und 2. 12. 1937

Preis: 1 RM

Preispreise

Reichsmark

1.200.000 200.000

20 - 3000 60000

80 - 1000 80000

1 - 300.000 300.000

1 - 150.000 15000

1 - 100.000 100000

2 - 5000 100000

4 - 3000 120000

10 - 20000 200000

10 - 10000 100000

50 - 5000 250000

250 - 3000 750000

350 - 2000 700000

700 - 1000 700000

20000 1000 500 500000

24000 1200 300 360000

3846 250 961500

42575 180 7663500

50000 13295000

Die Winge ins Glück

mit dem neuen  
Gewinnplan

DER  
Sächsischen Landeslotterie

DAS ZEHNTTELLOS KOSTET NUR 3 RM  
FAST JEDES ZWEITE LOS GEWINNT!

Lose bei





# Wirtschafts- und Börsenteil

Mittwoch, 13. Oktober 1937

— Dresdner Nachrichten —

Nr. 481 Seite 11

## Schneiderin in jüdischem Haushalt

### Verstoß gegen das Beschäftigungsverbot

Durch das Beschäftigungsverbot des Gesetzes zum Schutz des deutschen Blutes und der deutschen Ehre ist es bekanntlich Juden untersagt, weibliche Staatsangehörige deutschen oder ausgewanderten Blutes unter 45 Jahren in ihrem Haushalt zu beschäftigen. Ausnahmen werden mit Gefangen bis zu einem Jahre und mit Geldkraft oder mit einer dieser Strafen geahndet. — Das Reichsgericht hat durch Urteil vom 8. Oktober 1937 dahin erkannt, daß im Regelfalle auch deutstämmlinge Haus Schneiderinnen und -näherinnen unter das Beschäftigungsverbot fallen.

Der zugrunde liegende Prozeß richtete sich gegen einen evangelisch getauften jüdischen Rittergutsbesitzer in Schleiden, den das Landgericht Siegen am 18. März 1937 wegen Ausüberhandlung gegen das Beschäftigungsverbot des § 3 des Blutschutzgesetzes zu 600 M. Geldkraft verurteilt hatte, eine Entscheidung, die vom Reichsgericht durch Verwerfung der Revision des Verurteilten als rechtsträchtig bestätigt wurde. Dem Angeklagten lag zur Last, bis zum Herbst 1936 mehrfach im Jahre unzulässigerweise eine deutschstämmige, zuletzt 29 Jahre alte Haus Schneiderin beschäftigt zu haben. Die Haus Schneiderin wohnte dann mit im Schloß, erhielt außer der Versorgung einen bestimmten Tageslohn und hatte mit den ihr gelieferten Werkstoffen und Amtien weisungsgemäß Ausbesserungs- und Neuarbeiten vorzunehmen.

Das Reichsgericht vertrat in Übereinstimmung mit dem Landgericht die Auffassung, daß die Haus Schneiderin demaufsorge im Sinne der einschlägigen Durchführungsverordnung im Rahmen eines Arbeitsverhältnisses in die Hausgemeinschaft des jüdischen Angeklagten aufgenommen war, so daß das Beschäftigungsverbot eingriff. Das Vorliegen eines Arbeitsverhältnisses war zu bejahen. Es handelte sich um eine unfähigkeitsfähige Person. Die Haus Schneiderin war an Weisungen gebunden; die Bezahlung der Arbeitsleistung erfolgte nach der Dauer ihrer Beschäftigung, das nötige Material wurde ihr zur Verfügung gestellt. Ob Beiträge zur Krankenkasse und Invalidenversicherung gezahlt wurden oder nicht, war in diesem Zusammenhang ohne rechtliche Bedeutung. Ein etwaiger Irrtum des Angeklagten über den Begriff des Arbeitsverhältnisses hat als unbedeutlicher Strafrechtsirrtum zu gelten. „Reichsgerichtsurteile“, (4 D 848/37). — Urk. d. AG. vom 8. Oktober 1937.

## 90 Jahre Haus Siemens

### Wiegenseit der Elektrotechnik

Das Haus Siemens feiert am 12. Oktober auf 90-Jahrfeier seines Bestehens zurück. Am 12. Oktober 1847 errichtete Werner Siemens zusammen mit dem Mechaniker Johann Georg Hahn in einem Hinterhaus in der Schöneberger Straße mit einem geborgten Kapital von 6000 Reichsmarken und 20 Silbergroschen, mit 1 Drehbank und 3 Gesellen, die Telegraphenbauanstalt Siemens & Hahn.

Der 12. Oktober 1847 ist aber nicht nur der Gründungstag des Hauses Siemens, sondern der ganzen Elektrotechnik, der Werner Siemens überwiegend ihren Namen gegeben hat. Durch die Gründung seines Seiger-telegraphen hat Werner Siemens die Elektrotechnik praktisch in die Nachrichtentechnik eingeschafft. Zweieinhalb später entdeckte Werner Siemens 1866 das dynamo-elektrische Prinzip und löste die Dynamomaschine.

Seit seiner Gründung hat das Haus Siemens auf allen Gebieten der Elektrotechnik wissenschaftliche Fortschritte geleistet und sich damit zu dem einzigen Großunternehmen der Welt entwickelt, das das gesamte Gebiet der Elektrotechnik — sowohl Strom als auch Starkstrom — umfaßt.

Der Gründer des Hauses ist vor 45 Jahren gestorben. Die Tradition jedoch, die Werner Siemens lebte, ist noch heute überall im Hause Siemens lebendig. Auch die vorbildliche Sozialpolitik für die mehr als 150 000 Arbeitnehmer kann an: Gewinnbeteiligung, Pensionskasse, Arbeitersiedlung und die übrigen zahlreichen Sozialleistungseinrichtungen sind das Vermächtnis des Gründers.

## Der Londoner Goldpreis

Betrug am 11. Oktober für eine Unze Feingold 140 Schilling 65 Pence = 88,7845 RM, für ein Gramm Feingold demnach 54,2222 Pence = 2,70618 Reichsmark.

### Umsatzsteuerumrechnungssätze

auf Reichsmark für die nicht in Berlin stationierten ausländischen Zahlungsmittelwerben im Vergangenen Monat vom 1. Oktober 1937 (Weißgerberzeitung Nr. 220 vom 1. Oktober 1937. Weißgerberblatt Seite 1000) für die Umfrage im Monat September 1937 wie folgt festgestellt:

Weltgold + Drahns	100 Dollar .....	77,25	
Weltgold + Drahns	100 Rupien .....	90,54	
Weltgold + Drahns	100 Francs .....	145,00	
Weltgold + Drahns	100 Lire .....	9,50	
China	100 Yuan .....	74,04	
China - Schatz	100 Yuan .....	68,67	
Japan	100 Yen .....	64,31	
Peru	100 Soles .....	12,50	
Spanien	1 Peso .....	100 Centavos + 1 Peso .....	46,73

### Deutsch-englische Wirtschaftsverhandlungen

Am 15. Oktober 1937 beginnen in New York Verhandlungen über die Verstärkung des bestehenden Wirtschaftsabkommen zwischen England und Deutschland.

## Freizügigkeit im Baugewerbe beschränkt

### Regelung des Arbeitseinsatzes für Maurer und Zimmerer

Von Oberregierungsrat Dr. Müns, Pressereferent im Reichsarbeitsministerium

Bei der Durchführung des zweiten Vierjahresplans ergab sich bald die Notwendigkeit, vorzugsweise die Verhältnisse in der Metallindustrie und im Metallgewerbe zu ordnen. Trotz aller Bemühungen der Arbeitsräte gelang es in vielen Fällen nicht, die dringend angeforderten Facharbeiter zu beschaffen. In der Metallindustrie ist diese Ordnung durch die zweite Anordnung zur Durchführung des Vierjahresplans und vor allem durch die Anordnung über den Arbeitseinsatz von Metallarbeitern vom 11. Februar 1937 im wesentlichen erreicht worden. Diese Maßnahme sollte sicher, daß die vorhandenen Arbeitskräfte in den Fällen des dringendsten Bedarfs eingeteilt werden könnten und der planmäßige Wechsel der Arbeitsstellen sowie der zu Wohnüberbelastungen führende Wettbewerb der Unternehmer um die Facharbeiter immer mehr unterblieben ist.

### 7000 Maurer angefordert

Zunächst sah man von abhängigen Maßnahmen zur Regelung des Arbeitseinsatzes im Baugewerbe ab, weil man annahm, daß die Schwierigkeiten in der Beschaffung von Baustoffen das Bauvolumen einschränken würden. Diese Hoffnung hat aber getäuscht. Die neuen großen Vorhaben zur Durchführung des Vierjahresplans riefen nach wie vor einen sehr großen Bedarf an Bauarbeitern hervor. Insolgedessen häuften sich in der letzten Zeit die Klagen über die unzureichende Versorgung der Bauwirtschaft mit Arbeitskräften. Die letzten Berichte der Reichsstatistik über die Entwicklung des Arbeitseinsatzes lassen deutlich erkennen, daß im Baugewerbe trotz härtester Inanspruchnahme des Reichsausgleichs zahlreiche Stellen unbesetzt blieben.

So betrug beispielsweise Anfang September 1937 der Bedarf an Maurern rund 7000 und an Zimmerern rund 2000. Dengegenüber standen einfahrbare Maurer überhaupt nicht und Zimmerer nur 29 zur Verfügung. Unter diesen Umständen war es klar, daß im Baugewerbe eine Wohnbewegung einzog und immer mehr Klagen über das Wegengagieren und das gegenseitige Abschreiben der Wohnung laut wurden. Deshalb war es notwendig, besonders unter den Geschäftspunkten des Wohnungs- und Siedlungsbaus, dieser gefährlichen Entwicklung zu neueren. Mit Zustimmung des Reichsarbeitsministers ergab die Anordnung des Präsidenten der Reichsbank für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung über den Arbeitseinsatz von Maurern und Zimmerern.

### Parallelen zur Metallarbeiteranordnung

Diese Anordnung lehnt sich an die eingangs erwähnte Anordnung über den Arbeitseinsatz von Metallarbeitern an. Es mußte jedoch der besonderen Lage des Baugewerbes Rechnung getragen werden. Daraus erklärten sich die Abweichungen von der Metallarbeiteranordnung.

Grundsätzlich ist künftig die Einstellung von Maurern und Zimmerern in privaten und öffentlichen Betrieben und Verwaltungen aller Art nur dann erlaubt, wenn eine

freiwillige Zustimmung des Arbeitseinsatzes vorliegt. In zwei Fällen ist diese Zustimmung nicht erforderlich, nämlich ersten, wenn die Einstellung in der Zeit vom 1. Dezember bis 28. Februar erfolgt, und zweitens, wenn das legte im Arbeitsbuch eingetragene Arbeitsverhältnis wegen Arbeitsmangels gelöst worden ist und dies durch Bescheinigung des leitenden Unternehmers nachgewiesen wird.

### Saison schwankungen berücksichtigt

Die Ausnahmen beruhen auf folgenden Gründen: In den Wintermonaten sinkt der Beschäftigungsstand im Baugewerbe in einem solchen Maße, daß selbst bei milder Witterung ein nicht unerheblicher Teil der vorhandenen Bauarbeiter arbeitslos ist. Es ist deshalb unmäßig, auch die Einstellungen in der Zeit vom 1. Dezember bis 28. Februar für Zustimmungsfähig zu erklären. Da ebenfalls im Baugewerbe ein außerordentlich starker Arbeitsplatzwechsel üblich ist, muß die Zustimmungsfähigkeit auf das unbedingt notwendige Maß beschränkt werden.

Zuständig für die Zustimmung ist das Arbeitsamt, in dessen Bezirk die leichten Arbeitsplätze des Maurers oder Zimmerers liegen. Die Zustimmung ist grundsätzlich dann zu erteilen, wenn der Maurer oder Zimmerer nicht nur vorübergehend arbeitslos ist — sofern in diesem Fall eine Zustimmung überaus erforderlich ist — des weiteren, wenn er nicht nur vorübergehend in anderen Berufen tätig ist und endlich, wenn er bisher außerhalb seines Wohnortes tätig war und ihm durch die Einstellung die Wiederherstellung der Gemeinschaft mit dem Ehemaligen, Kindern, Eltern oder Vorfahren ermöglicht wird.

### Wirtschaftlichkeit des Betriebs

Die Voraussetzungen für die Verlängerung der Zustimmung sind die gleichen wie bei den Metallarbeitern. Die Zustimmung ist also zu verlagen, wenn durch den Abzug des Maurers oder Zimmerers staatlich oder wirtschaftspolitisch bedeutsame Aufgaben beeinträchtigt oder die Wirtschaftlichkeit des Betriebes oder die Zusammenfassung der Betriebsgemeinschaft gestört oder die beteiligte Gemeinde unnötig belastet wird. Der Antrag auf Zustimmung ist von dem Unternehmer, der die Einstellung beschäftigt, bei dem zuständigen Arbeitsamt zu stellen.

Wie sich aus den vorstehenden Ausführungen ergibt, werden von der Anordnung nur die Maurer und Zimmerer erfaßt. Eine Ausdehnung der Anordnung auf weitere Gruppen von Bauarbeitern war nicht erforderlich, da der Mangel an Maurern und Zimmerern am läßlichsten ist.

Durch die Übertragung der Vorschriften der Metallarbeiteranordnung auf das Baugewerbe ist eine weitere Einschränkung der Freizügigkeit erfolgt. Es wäre auch möglich, daß sich bei der Durchführung der neuen Anordnung Schwierigkeiten ergeben, weil es sich um ein Saisongewerbe mit starker Fluktuation seiner Arbeitskräfte handelt. Alle diese Bedenken müssen jedoch zurückgestellt werden, um große nationalpolitische Ziele und Aufgaben nicht zu gefährden.

## Helfer im Außenhandelsgeschäft

### Banken als Wegbereiter der Ausfuhr

Die Ausfuhrskräfte innerhalb der Nationalwirtschaften beginnen sich allmählich auch weltwirtschaftlich auszuwirken. Es scheint, als wenn die Völker den weltwirtschaftlichen Engpass nur allmählich durchlaufen haben und in freieres, wegiges Gelände kommen. Seit Jahresfrist hat sich im Welthandel eine entscheidende Wendung vollzogen. Der Umsatz des Welthandels hat sich 1936 gegenüber dem Stand von 1935 um 4,5% vermehrt und lag um mehr als 15% über dem letzten Stand des Krisenjahrs 1932. Diese Entwicklung hat sich im bisherigen Zeitraum weiter fortgesetzt, denn im ersten Quartal 1937 ergab sich eine wertmäßige Zunahme des Welthandels gegenüber dem Vorjahrszeit um rund 20%.

Auch der deutsche Außenhandel konnte sich im letzten Jahr günstig entwickeln. In der Ausfuhr betrug die wertmäßige Steigerung 1936 gegenüber dem Vorjahr rund 500 Mill. RM, das ist fast 11,7% mehr. Im ersten Halbjahr 1937 hat sich diese Tendenz fortgesetzt. Der Ausfuhrwert im Monat Januar bis Mai 1937 erhöhte sich auf 218 gegenüber 121 Mill. RM in der gleichen Vorjahrszeit. Wenn wortähnlich auch noch nicht die Ziffern der Konjunkturjahre erreicht sind, so zeigen unsere letzten Außenhandelszahlen doch, daß unsere ungebremsten Anstrengungen zur Vergrößerung des Außenhandels nicht erfolglos waren.

### Ausländische Geschäftsbeziehungen im Dienst

Unsere Kreditinstitute fühlen sich als Diener der Allgemeinheit — das haben sie nicht zuletzt auch durch ihre materielle und ideelle Unterstützung der Außenhandelswirtschaft bewiesen. Nicht nur durch ihre Mittlerung an der Devisenbewirtschaftung, sondern auch durch eine weitgehende Einspannung in die praktische Arbeit nehmen, die der Erhaltung und Ausdehnung unseres Außenhandels dienen, leisten sie der Außenförderung wichtige Dienste. Von besonderer Bedeutung sind dabei ihre ausländischen Geschäftsbeziehungen und der teilweise auch von ihnen im Ausland unterhaltene Geschäftsaufbau. Es hat sich erwiesen, wie wichtig es war, daß unsere Kreditinstitute ihre in Jahrzehnten aufgebauten Organisationen mit

ihren Bezlebungen zum Ausland über die Krisenjahre hinweg erhalten konnten. Diese wirkungsvolle Unterstützung der Ein- und Ausfuhr treibenden Kreise vollzog sich nie niemals im hellen Rampenlicht der Öffentlichkeit, sondern, wie so oft bei Finanzgeschäften, still und unbemerkt in sähler Arbeit in den Büros und Sitzungszimmern.

### Kreditlinie dem Nachwuchs

Aus Anlaß des Essener Sparkassenfestes hat der Deutsche Sparkassen- und Kreditverband Richtlinien bekanntgegeben, die eine großzügige Kreditgewährung für den wirtschaftlichen Nachwuchs zum Ziel haben. Die Mittel der Sparkassen sollen systematisch in den Dienst junger Volksgenossen gestellt werden, die sich im Rahmen der mittelständischen Wirtschaft, insbesondere also im Handwerk, im Handel und in der Landwirtschaft, eine selbständige Existenz schaffen wollen.

Der Sachbearbeiter des Sparkassenverbands, Dr. Grädl, führt darüber in der „Deutschen Volkswirtschaft“ u. a. aus, maßgebend dafür, ob ein junger Mensch an einer verantwortlichen Position gelangen solle, dürfe grundsätzlich nicht der Wert eines großen eigenen Geldbetrages sein, sondern die fachliche und charakterliche Eignung müsse entscheiden. Auf diesen Erwägungen beruht das Kreditwerk der Sparkassen.

Das neue Kreditwerk habe aber den besonderen Zweck, ihren kreditwirtschaftlichen Erfolg zugunsten des wirtschaftlichen Nachwuchses auf breiter Front systematisch und stetig durchzuführen, und zwar gerade an jungen solcher jungen Menschen, die gar keine oder keine hinreichenden baumäßigen Sicherheiten zur Deckung der gewöhnlichen Kredite stellen können. Das Wesen des Persönlichkeitskredits bringt es mit sich, daß besonderes Gewicht auf die Prüfung der Kreditwürdigkeit zu legen sei. Nach den Richtlinien müsse der Jungwürger nachweisen, daß er mindestens drei bis vier Jahre hindurch regelmäßig und ehrlich gearbeitet habe.

Es kommt dabei nicht auf die Höhe der geplanten Beiträge an, es werde nur verlangt, daß ein angemessener Teil des Betriebsgehalts gepachtet werde. Die Vorausleistung der drei- bis vierjährigen Sparaktivität könnte dann beschränkt werden, wenn ein Eigenkapital von etwa 25 Prozent schon vorhanden sei. Eine weitere Bedingung müsse der junge Sparsen insofern erfüllen, als er die für sein Arbeitsgebiet erforderliche fachliche Ausbildung haben müsse. Um den Aufbau der Existenz nicht übermäßig zu erschweren, werde etwa für die ersten beiden Jahre von der Tilgung abgesehen.

### Berliner Schluß- und Nachbörsen

vom 12. Oktober

Im Verlauf vermöchten sich am Aktienmarkt Teilabschlägen durchzuführen, die aber auf Prognosebrüchen befristet blieben. Anderseits erzielten einige Papiere, die anfangs widerstandsfähig geblieben waren, im Verlauf Einfüßen. Deutsche Union gab um 1%, Demag und Reichsbank um je 0,75% nach. Im allgemeinen lagen die Märkte ziemlich ruhig. Am Ressortenmarkt blieb es recht ruhig. Vereinzelt konnte man Rücksichten, die zum Teil auf einem Umzug von Aktien in Befreiungszölle beruhen. Das gilt namentlich für die 4,5%igen Reichsbonds, von denen über um 10 Prozent auf 90,5 stiegen. Schlesische Landsherrliche Emision 1 waren um 0,25% und bezgl. Liquid. Pfandbriefe um 0,20% höher. Von Industrieobligationen gab Basalt Gold um 0,025% und Beopof-Brücke um 0,5% nach. Der Börsenschluß gekennzeichnete sich leicht. Rüttelungen fanden nur für eine beschränkte Anzahl von Wertpapieren statt. Dabei ergaben sich meist unbedeutende Abschwächungen des Verlaufs gegenüber.

Am Markt zur Einheitskurse verloren D&H Bank 0,5%. Deutsche Überseebank waren auf kleinstes Augenmaß 2,5%, Ades 0,25% schwächer. Auch Deutsches Konto gab den größten Teil ihres Bortagsgewinnes mit -27 RM wieder her. Bei den Industriepapieren gingen Gaggenau-Porland-Bremen und Hirschberger Feder um je 4% zurück. Bei den Kolonialwerten ermöglichten sich Schenking um 2% und Dogo um 1,5%.

### Rhein-Mainische Börse Frankfurt

vom 12. Oktober

An der Abendbörse konnte sich die Einstimmung etwas beruhigen. Auf dem ermäßigten Kurstand legten kleine Rückfälle ein. Im Verlaufe sollte sich das Geschäft zwar nicht bilden, die Tendenzbesteuerung machte aber weitere Bortslüsse. Die Kurse fanden überwiegend um Bruchteile eines Prozentes höher zur Rottis. Am Rentenmarkt fanden Hartenbonds mit 100,57% zur Rottis. An der Nachbörse waren Bewerber mit 141 gestartet.

### Rücksicht

Deutschlands Werte: 4,5%ige Krupp 90,12, Hartenbonds 100,37, Bonifacius: Commerzbank 119,75, Deutsche Bank 124,5, Dresden Bank 114,75, Pfds. Opp. Bank 107,65, Reichsbank 200, Bergwerksaktien: Huber 121,5, Harpener 174,5, Mannesmann 118,87, Hoech 128,27, Rheinhässl 147,25, Stahlverein 115,25, Industrieaktien: Adlerwerke 120,25, AGO 124,27, Althoffsen, Böhl 120,5, Augsburg-Rüttels. Maib. 120,75, Baier. Motoren 132, Bemberg 140,82, Befolia 128, Cement Heidelberg 100, Conti-Gummi 125, Daimler 140, Erdöl 140,5, Dt. Gold u. Silber 201,5, Dt. Minoleit 122, Dt. Eisenhandel 145,75, Giehr. Kraft 151, Giehr. Liefer



# Pschorr-Bräu

Nach Beendigung des Umbaus



heute Mittwoch Eröffnung

Namhafte Dresdner Künstler und handwerkliche Werkarbeit heimischer Meister haben meine Gaststätte räumlich und technisch vollkommen neu gestaltet

Die entstandenen stilvollen angenehmen Räume bilden für Dresden eine Sehenswürdigkeit

Das Verweilen in so stimmungsvollen anheimelnden Räumen gewährt allein schon Anregung, Erholung und Genuss

Vorzügliche, preiswerte Küche, kellerfrische Pschorr-bräubiere, aufmerksame, flotte Bedienung, geben meiner Gaststätte das Gepräge echter Dresdner Gastlichkeit

**Pschorr Bräu**

Besitzer: KURT HELMICHE

Dresden A1, Schreiberstraße 19-21

Bis 3 Uhr geöffnet

Rm Um- und Ausbau  
beteiligte Firmen:

Friedr. Hermann Müller Kunst- und Bauschlosserei  
DRESDEN A 1. Reitbahnstr. 33 Fernsprecher 20388. Gegr. 1877

Kunkel & Co.

Radeberger Glasniederlage  
DRESDEN A 1. Zahnsgasse 9 u. 13  
Ruf 20325 und 20063

Ausführung sämtlicher Arbeiten in  
Bau- und Kunstverglasungen  
schnelle und fachmännische  
Bedienung

Lieferung kompl. Einrichtungen für  
Gaststätten in Glas u. Porzellan usw.

**Siemens** Rundfunk-  
Anlage  
ausgeführt von:  
Radio-Jäckel  
Dr.-Löschwitz, Körnerpl. 8. Ruf 36530

Rheinhold & Co.

G. M. B. H.  
DRESDEN N. Gehestr. 21  
Kühlraumbau, Korkisolierung

ENTWURF UND RAUMGESTALTUNG

ARCHITEKT **Erich Starke**  
BLASEWITZER STRASSE 19. FERNSPRECHER 60038

Ausführung der Umbauarbeiten:

**OTTO ANDERS**  
DRESDEN N 30. Gegründet 1897. Fernruf 50121

Inh. Baumeister **WILLY ANDERS**  
Hoch-, Tief- u. Eisenbetonbau

Inoleum- und Teppichhaus  
**Gebr. Ingke**

An der Kreuzkirche 1b

Malerarbeiten führen aus:

**Emil Oberberg** **Edm. Ulbricht**  
Malermester Malermester  
DRESDEN A Wölfnitzstr. 20. Ruf 12966 DRESDEN N Kurfürstenstr. 8. Ruf 57034

Die Lüftungsanlage lieferte  
Ing.-Büro **HANS HIMMER**  
Dresden 24. Bergstr. 78

Klima-Anlagen, Be- und Entlüftungs-Anlagen

für Gaststätten, Kinos, Versammlungsräume, Fabriken

**FRANZ HORN**

Dachdecker-, Asphalt- und Isolierungs-Arbeiten  
DRESDEN A 5. Bremer Str. 57  
Fernsprecher 26517. Gegr. 1888

**Gustav Busche**

Ofen-, Herd- und Fliesenfachgeschäft  
DRESDEN A. Seidnitzer Straße 11. Fernruf 13637 und 14647

**Elssner & Marschner**  
DRESDEN A. Rosenstr. 38. Ruf 21200

lieferte durch das Handwerk  
Garderobe-Anlage und  
Türbeschläge

**Albert Berger**  
Biergroßhandlung. DRESDEN A 5  
Magdeburger Straße 35. Ruf 18841  
Generalvertreter der  
Pschorr-Bräu A.-G. München

Gasleitungsanlage  
für neuen Küchenbetrieb, sowie  
Schlosserarbeiten von  
**Franz Winkler**  
Zahnsgasse 9. Fernsprecher 16326

**Paul Dost**  
Ferntransporte

befördert dieses Bier in modernen  
Eilpostzügen. Fernsprecher 37940

Kunstgewerbliche Werkstätten  
**A. Mehner**

DRESDEN

**DKW**

**ELEKTRO-KÄLTE**  
WERNER KRATSCH  
Die führende Gaststättenkühlung

**DRESDEN A 1**

Ausstellung: Ringstraße 15

Büro: An der Mauer  
Ruf: 26669 und 16679

Elektrische  
Installationen  
**Polz & Völkel**  
Comeniusstraße 123  
Fernruf 33464 und 51601

**REKLAME**  
ATELIER  
**Willy Beyer**  
Weisenhausstr. 26. Ruf 18079

**E. Otto Mayer**  
König-Johannstr. 17

Teppiche  
Möbelstoffe  
Dekorationen  
Gardinen

**Georg Böhme**  
Tapezierermeister  
und Dekorateur  
DRESDEN A 19  
Carlowitzstr. 41. Ruf 38878

Heine u. Freyer Inhaber  
Ausführ. sämtl. fugenlosen  
Steinholzfußböden  
DRESDEN A 1  
Struvestraße 6. Ruf 13257

Ob Privat-Haushalt oder Großküche, für beide  
zweckdienliche, haltbare und preiswerte Geräte

**Kießling & Schiefner**

Wallstraße 15. Fernruf Sammelnummer 24916





3. Woche

**UNIVERSUM****Aufklärung****Tanzvariété Vaterland**

die geplagten Weine bester Kreuzenzen genießen kann und daß die erlebte Küche des "Vaterland" alle Delikatessen der Saison bereit hält. Aber viel zu wenige wissen, daß man auch mit der kleinsten Börse

ins "Vaterland" kommen und seine befreimten, reichhaltigen Darbietungen erleben kann. Sie reichen bereits mit folgender Summe:

Eintritt (auß. Sonnab. u. Sonnt.) 0,50 Mk.

Garderobe ..... 0,20 =

1 Glas Würzburger Hofbräu .. 0,70 =

Bedienung ..... 0,10 =

1,00 Mk.

Also für nur 1,00 Mk. genießen Sie den Aufenthaltsraum in schönen, geschmackvollen Räumen, können zu den Klängen von 2 Orchestern tanzen und sich an einem Glas würzigen Getränkes an den sensationellen Attraktionen der Kabarett-, Varieté- und aller Länder ständig unterhalten lassen. Angebote soicher Gewinnistung ist das Wort berechtigt, daß "Vaterland" die denkbar preiswürdigste Unterhaltungsstätte ist

Täglich 4 Uhr Tanzzeit mit vollem Programm bei freiem Eintritt

**Das Miller-Ballett**

Anneliese Föhr, Hermann Heid, 2 Schmarotza

Die Prinzessin des Münchner Faschings

3 Rulands vom Kabarett der Komiker

**2** Tanzorchester täglich bis **3** Uhr nachts

**B**urgberg - Hotel Loschwitz  
Heute Schlachtfest Preise  
ab 4 u. 6 Uhr Mittwochs - Tanz  
Fritz Zimmer mit seinen Söhnen spielt 2 Bundesbahnen

Nette Bleibe  
Br. I. Dr. Walter  
Schlafende Mutter  
Gretl Uegi  
Nette Blaibtreu  
Gretl Uegi  
Nette Wanderfreund  
Gretl Uegi  
Nette Viking, B. I.  
R. Beelitz. Nette Bett  
S. und kleine Gräfin  
Re. zum Bildzeich  
Br. I. Dr. Walter  
Gretl Uegi - Tänzer  
Wer wurde erstmals?   
Drei Tropfen, H. grün,  
Satz 14,5, 2 Tropfen, 3,5,  
Satz 1,2 Tropfen, 0,6

Scheibenhonig  
1 kg. 2,5 kg 10,75  
Gebäckherzig  
marmelade 5 kg  
11,50, 2,5 kg 6,50  
Kohl, frisch gedreht  
d. frische, Gedreht

2000-2020  
und Nachholer

Spieldienst Do. Emilia Gallo  
Kurt, Fr. Urs Reiter, Sto.  
Das Spiel vom Prinzenreich  
Stg. Die Jägerin von Orléans, Mo. Emilia Gallo

Theater des Volkes  
akademisches Theater  
am Albertplatz

1/9 Der Kampf mit dem  
Tatzelwurm

Lustspiel von Leo Less und  
Ralph Arthur Roberts

Geheimt. Stupp v. Headrich

Konsul Linnens Fleck

Kommiermat Roesch Miss

Generald. Kegler Lüscher

Leibnach Weiske

Melchior Fee von Reichlin

Windhöcker Wills

Veronica Bork

Posthote Wilderian

Ende gegen 11 Uhr

Kdf. (Ring 11)

NSKG 9201-9300

Nachholer

Do. Der lustige Krieg

Komödienhaus

Gastspiel Thekla Ahrens

1/9 Das Herz befreit

Lustspiel v. M. Monato

Herrsch. Talbert Taxis

Hebe. Talbert Mussi

Mary Ward Ahrens

John Gay Zezen

George Dayton Höller

Lady Devress Holm

Rawling Weidner

Evelynne Friedl

Dr. Cauerhut Kammer

Janet Wolt

Dionemann Scherlitz

Ende gegen 11 Uhr

NSKG 8001-8100

Nachholer

K. d. F.-Ausweise haben

Gütinghoff

Do. Das Herz befreit

Central-Theater

8 Sonnenschein

für alle

Große Ausstellungsshow von

Randow und Meinhart

Musik von Coriolan, Viola

und Siegfried Schulz

Do. Sonnenschein für alle

Heute in Dresden Lichtspielhäusern

Prinzess. Der legendäre Film "Menges". Hauptdarsteller:

Werner Ulrich, Robert Wagner, Milde Bröder.

Mo. 4, 6, 15, 8, 30, So. 5, 7, 9

UZ. 4, 6, 15, 8, 30, Februar, mit Greta Garbo, Alice Griff,

Walter Gleich, Garbo, Udo

Udo, 11, 13, 15, 17, 19, So. 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000, 1002, 1004, 1006, 1008, 1010, 1012, 1014, 1016, 1018, 1020, 1022, 1024, 1026, 1028, 1030, 1032, 1034, 1036, 1038, 1040, 1042, 1044, 1046, 1048, 1050, 1052, 1054, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 1066, 1068, 1070, 1072, 1074, 1076, 1078, 1080, 1082, 1084, 1086, 1088, 1090, 1092, 1094, 1096, 1098, 1100, 1102, 1104, 1106, 1108, 1110, 1112, 1114, 1116, 1118, 1120, 1122, 1124, 1126, 1128, 1130, 1132, 1134, 1136, 1138, 1140, 1142, 1144, 1146, 1148, 1150, 1152, 1154, 1156, 1158, 1160, 1162, 1164, 1166, 1168, 1170, 1172, 1174, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1186, 1188, 1190, 1192, 1194, 1196, 1198, 1200, 1202, 1204, 1206, 1208, 1210, 1212, 1214, 1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1226, 1228, 1230, 1232, 1234, 1236, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246, 1248, 1250, 1252, 1254, 1256, 1258, 1260, 1262, 1264, 1266, 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286, 1288, 1290, 1292, 1294, 1296, 1298, 1300, 1302, 1304, 1306, 1308, 1310, 1312, 1314, 1316, 1318, 1320, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1344, 1346, 1348, 1350, 1352, 1354, 1356, 1358, 1360, 1362, 1364, 1366, 1368, 1370, 1372, 1374, 1376, 1378, 1380, 1382, 1384, 1386, 1388, 1390, 1392, 1394, 1396, 1398, 1400, 1402, 1404, 1406, 1408, 1410, 1412, 1414, 1416, 1418, 1420, 142